



05 > 27/10
2019

Art dans la Ville

Festival d'art actuel

Festival van actuele kunst





L'art s'empare de la Ville

Pour la 27^e année, l'art est de retour dans la ville de Tournai. Notre cité et ses 29 villages se conjuguent par la beauté de leurs paysages et de leurs édifices. Le patrimoine et la culture sont sans conteste dans l'ADN de Tournai.

Une nouvelle fois, la Ville de Tournai, ses services communaux et ses partenaires se mobilisent pour que l'art, dans ses différentes formes d'expression, soit mis en valeur dans différents endroits, accessibles gratuitement. Cette discipline humaine, qui remonte à la nuit des temps, ne doit pas être réservée à des personnes averties, mais aller à la rencontre de tous. À la manière du regretté Edmond Dubrunfaut qui, lorsqu'il découvrit le Guernica de Picasso à l'exposition universelle de 1937 à Paris, fut convaincu de la nécessité d'inscrire l'art dans l'espace public, à la portée de tous. L'art est un facteur de cohésion sociale qui favorise le dialogue et l'harmonie.

Cette nouvelle édition de l'Art dans la Ville s'inscrit dans cette optique d'ouverture à tous les publics. En 2019, la Ville de Tournai se réjouit d'être rejointe par la Province de Hainaut et plus particulièrement par son secteur des arts plastiques à l'occasion de l'exposition des œuvres sélectionnées dans le cadre du Prix artistique du Hainaut. Elles seront présentées au TAMAT. Durant ces semaines, le travail de plus de 300 artistes pourra être découvert dans plus de 50 lieux d'expositions : dans des espaces communaux comme le Musée de Folklore et des Imaginaires, le Beffroi, le Fort Rouge, l'Office du Tourisme, le magnifique cloître de l'Hôtel de Ville ou encore à l'Académie des Beaux-Arts; dans des églises (Saint-Piat, Saint-Nicolas, Saint-Brice et Saint-Jacques) ; dans des ateliers, dans des galeries, dans des écoles (UCL Loci, IPES...). Une grande majorité de ces artistes sont originaires de Belgique et près de la moitié exercent leur créativité dans notre région, comme le jeune Kenny Schellemans dont une des œuvres figure sur l'affiche. L'icier aux ateliers tournaisiens de la tapisserie (CRECIT), il exposera ses œuvres d'art textile au Musée de Folklore et des Imaginaires.

Vous trouverez dans cette brochure tous les rendez-vous de cette nouvelle édition qui rencontrera, j'en suis sûre, un beau succès. Je vous invite à en faire la promotion autour de vous. Dans ce monde en plein mouvement, la créativité des artistes nous invite à des sentiments tellement liés à notre humanité : l'étonnement, le questionnement, la révolte, l'audace... Plus que jamais, notre société occidentale a besoin d'art pour découvrir d'autres chemins du vivre ensemble. Je vous souhaite donc une excellente pioche dans ces espaces dédiés à l'émotion humaine.

Sylvie Liétar
Échevine de la Culture



Kunst verovert de stad

Voor de 27^{ste} editie is kunst terug aanwezig in de stad Doornik. Onze stad en de omliggende 29 dorpen worden gekenmerkt door de schoonheid van de landschappen en door de schoonheid van de gebouwen en de architecturale parels die je kunt ontdekken. Erfgoed en cultuur gaan ontegensprekelijk hand in hand en zitten in het DNA van Doornik.

De stad Doornik, de gemeentelijke diensten en hun partners mobiliseren zich voor de kunst in al haar vormen en facetten.

Op die manier kunnen we de verschillende uitdrukkingvormen in al haar glorie tonen en tot hun waarde laten komen in de verschillende uithoeken van de stad en dit allemaal gratis en voor iedereen toegankelijk gemaakt. Deze discipline van menselijke aard die al eeuwen ingebed zit in ons leven, moet niet enkel gereserveerd worden voor een klein groepje liefhebbers en kenners maar moet ons allen tegemoet treden en ons allemaal betrekken en uitnodigen om samen te ontdekken en te genieten. In de sporen van wijlen Edmond Dubrunfaut die wanneer hij oog in oog stond met de Guernica van Picasso tijdens de wereldtentoonstelling te Parijs in 1937, overtuigd was van de universele kracht van kunst en de nood om die op openbare plaatsen te tonen waar de toegankelijkheid er is voor iedereen. Kunst vormt een sociale cohesie, werkt verbindend en bevordert dialoog en harmonie.

Deze nieuwe editie van Kunst in de Stad wil de traditie verder zetten om kunst open te stellen voor iedereen. De stad Doornik verheugt zich over het feit dat de Provincie Henegouwen en meer specifiek de Plastische Kunsten, ook aanwezig zijn in 2019 met hun tentoonstelling van kunstwerken geselecteerd in het kader van de Artistieke Prijs van Henegouwen. Deze worden tentoongesteld in het TAMAT. Gedurende deze weken worden er werken getoond van meer dan 300 kunstenaars die je op meer dan 50 verschillende exporuimtes kunt ontdekken : op gemeentelijke plaatsen zoals het Museum voor Volkskunst en Folklore, het Belfort, het Fort Rouge (Rode Fort), het Toerismekantoor, het prachtige klooster van het Stadhuis en de Academie voor Schone Kunsten ; in de kerken (Saint-Piat, Saint-Nicolas, Saint-Brice en Saint-Jacques) ; in de kunstenaarsateliers, in de galerijen, in de scholen (UCL Loci, IPES...). Een grote meerderheid van deze kunstenaars zijn geboren en getogen in België en de helft beoefent zijn of haar creativiteit uit in onze regio, zoals de jonge Kenny Schellemans waarvan een werk op de affiche figureert. Als wever in de Doornikse ateliers van de tapisserie (CRECIT), zal hij zijn werken exposeren in het Museum voor Volkskunst en Folklore.

Jullie vinden in deze brochure alle informatie over deze nieuwe editie die zonder enige twijfel opnieuw een groot succes zal worden. Ik nodig jullie uit om ruchtbaarheid te geven aan dit kunstevenement en jullie vrienden en kennissen hiervoor warm te maken. In deze hectische wereld in volle expansie en beweging nodigt de creativiteit van de kunstenaars ons uit om terug af te dalen naar onze meest menselijke emoties : de verbazing, de bevraging, de revolutie, het lef en de moed... Meer dan ooit heeft onze Westerse wereld kunst nodig om andere wegen te ontdekken en te bewandelen van hoe we samen een mooie samenleving kunnen vormen. Ik wens jullie hierbij dan ook een uitstekende gelegenheid toe om deze plaatsen te ontdekken waar jullie uitgenodigd worden tot wat ons als mensen verbindt : de menselijke belevingen en de emoties die ermee gepaard gaan.



SOMMAIRE

/// SITES OFFICIELS /// *Officiële locaties* ///

p. 1

1. TAMAT | PRIX DU HAINAUT DES ARTS PLASTIQUES 2019
2. OFFICE DU TOURISME | EXPOSITION DES LAURÉATS DE L'ÉCOLE DES ARTS
3. MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES | SUAIRES | KENNY ADRIEN SCHELLEMANS
4. MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES (RÉSERVE) | FRAGMENTS | KEINOUDJI GONGOLO
5. GALERIE DU LAPIN PERDU | LUC LAMY
6. MAISON DE LA MARIONNETTE | UNE HISTOIRE SENTIMENTALE DE LA VENTRILOQUIE | PATRICK CORILLON - LE CORRIDOR
7. ÉGLISE SAINT-JACQUES | BESTIAIRE | DOLORÈS GOSSYÉ
8. ÉGLISE SAINT-PIAT | Y CROIRE ENCORE ! | ROMINA REMMO
9. ÉGLISE SAINT-NICOLAS | CHEVALIERS | COLLECTIF GARAGE / OKIDOK
10. ÉGLISE SAINT-BRICE | TRAIT PORTRAIT | COLLECTIF ASBL UN CERTAIN REGART
11. FORT ROUGE | SORTIE AUTORISÉE | ASBL LA POMMERAIE
12. BEFFROI | ARTS ET LETTRES | ATELIER DE COMMUNICATION VISUELLE DE L'ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS - ESA
13. HÔTEL DE VILLE (CLOÎTRE GOTHIQUE) | SALUT L'ARTISTE N°4 | JEAN-CLAUDE SAUDOYEZ

/// PARTENAIRES /// *Partners* ///

p. 29

14. RASSON ART GALLERY | ÉDOUARD BUZON
15. ATELIERS TOURNAISIENS DE TAPISSERIE DU CRECIT | VERDURES | SANDRINE PINCEMAILLE
16. BIBLIOTHÈQUE PROVINCIALE | L'IMAGINAIRE COLLECTIF | BEVERLY DESTIN
17. MAISON DE LA LAÏCITÉ | SUR L'ESCAUT | MICHEL GRANSARD
18. L'ATELIER 13 | LE CASTING DE LÉONARD | NATHALIE VESSIÉ-HODGES
19. UCLOUVAIN LOCI | 100 ANS D'ARCHITECTURE EN WALLONIE PICARDE | ARAHO
20. IPES | INSTALLATIONS : EAU, TERRE, VÉGÉTAUX, ENCRE, PIERRE | BOB VERSCHUEREN ENSEIGNANTS / ÉLÈVES
21. BRIC À BRAC / GSARA | PLAN FIXE | ATELIER MULTIMÉDIA DU BRIC À BRAC
22. CRP LES MARRONNIERS | MÉTAMORPHOSE DE LA NORMALITÉ | TOM BREYNAERT

/// LIEUX INSOLITES /// *Ongewone plaatsen* ///

p. 49

23. VITRINE FRAÎCHE | PROTOTYPES | FRANÇOISE KEYAERTS
24. LE BOBINART | ATELIER DE BANDE DESSINÉE DE L'ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS - ESA
25. JALL DESIGN | MÉANDRES | LUCIE NACHTERGAELE
26. LDÉCORATION INTERNATIONALE | SOUL QUEST – XASSI | GIANNI CANDIDO
27. PARTICULIER | D'EAU ET D'ENCRE | MONIQUE POLLET
28. CHAPELLE NOTRE-DAME DE GRÂCE | NOS RACINES | C. LÉGER / J-F. VAN HAELEMEERSCH
29. TOUR SAINT-GEORGES | SINUOSITÉS | FRANÇOISE FLABAT

30. DES CADRES ET DE L'ART | ÉMOTIONS | C. LÉGER / F. GALLEZ / TH. DUBRUNFAUT
31. RELAIS ROSE | FÉMINITÉ | ATELIER DE CRÉATION TEXTILE DE L'ÉCOLE DES ARTS
32. LA GRANGE DU DESIGNER | LAURENT ECHEVIN / FLORENCE DEKELLE / FANNY VAN GYSELS
33. LA PÉPINIÈRE | TRÈFLES, CORPS ET VOIX | NIN VAN NIN / FANNY D'ANDREA
34. ÉCO-QUARTIER PIC AU VENT | VIBRATION | NIN VAN NIN / FANNY D'ANDREA / CLAUDINE BUSET
35. L'ESCAUDOIR | REGARDS COMPLICES | MICHEL GRANSARD
36. LES LOCOS DONNENT DE LA VOIX | LES BEAUX-ARTS AUX LOCOS
37. LOFT | BELGIAN DESIGNERS | MIRA VISUALS / LAURE KASIERIS / MULLER-VAN SEVEREN
PAULINEPLUSLUI / TENUE DE VILLE
38. DECALLONNE CONCEPT STORE | MARSEILLE-ESSAOUIRA A/R | FRED DEDEYCKER
39. RUE DU CHEVET SAINT-PIERRE | AU CHEVET DE LA RIVIÈRE | MAHOU EL GATO NEGRO
40. SALON DE COIFFURE DE CLAIRETTE | RENCONTRES INTEMPORELLES | CHRISTINE MULLER

/// ATELIERS D'ARTISTES /// *Kunstenarsateliers* ///

p. 87

41. COLLECTIF 14 | D. GLINNE / C. NICOLLE / O. MORTIER / V. POPPE / CH. ROLET
42. JEAN-PAUL BOL
43. L'ATELIER BLANC | VUES DÉTOURNÉES | CHRISTIAN DEVERS / LAURENCE PETITJEAN
44. VÉRONIQUE POPPE / CHRISTIAN ROLET

/// VILLAGES /// *Dorpen* ///

p. 93

45. FOURS À CHAUX SAINT-ANDRÉ | AUTOUR DES FOURS | CÉRAMIQUE 24 EXPOSE 30 CÉRAMISTES
46. LABELPAGES | IN THE STREET | XAVIER CORNU
47. L'ATELIER D'ISA | APPARENCES | SOPHIE CUYPERS
48. PARTICULIER | L'EN VERRE DU DÉCOR ! | JULIEN KRAKOWIAK / LOUISON WAUTERS

/// OFF ///

p. 99

49. LE MAGASIN DE MAMAN | SACROMANCIES | NATHALIE AMAND / THÉO RONSE
50. ARRÊT 59 | REMUE-MÉNAGE | CAMILLE NICOLLE
51. BIBLIOTHÈQUE DE CELLES | VU | GUIDO DECROOS
52. USINE CAVROIS-MAHIEU | LE NON-LIEU OUVRE SES PORTES | COLLECTIF
53. HÔPITAL NOTRE-DAME À LA ROSE | INFINIMENT | ALAIN BORNAIN / SOPHIE LANGOHR
PASCAL BERNIER / LAURENT QUILLET

/// ÉVÈNEMENTS /// *Evenementen* ///

p. 105

54. WATER MOULIN / CINÉ WATER | UN NANAR DANS LA VILLE
55. COLLECTIF TOURNAISIEN DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ | LA PAUVRETÉ SOUS LES BOMBES
56. MAISON DE LA LAÏCITÉ | SUR LE FIL | LES FUNAMBULES DU QUOTIDIEN
57. ÉGLISE SAINT-NICOLAS | LES CHEVALIERS | OKIDOK
58. BIBLIOTHÈQUE DE CELLES | PLANCHE CONTACT ! | YVES FAURE / BRUNO LESTARQUIT

/// AGENDA ///

p. 111



SITES OFFICIELS
OFFICIËLE LOCATIES





Mathilde Pirard, Shibari - In situ



Aurore Boualem, 6 sur 13 sur 275-1956-2018



Gilles Dusong, Sans titre



1

PRIX DU HAINAUT DES ARTS PLASTIQUES 2019

BENOIT BASTIN / AURORE BOUALEM / ELISABETH CREUSEN
HELGA DEJAEGHER / GILLES DUSONG / RÉMY HANS / LAURE LERNOUX
MATHILDE PIRARD / ANDY SIMON / GAËTANE VERBRUGGEN


TAMAT

Place Reine Astrid, 9
7500 Tournai
0032 (0)69 23 42 85
info@tamat.be
www.tamat.be



 TAMAT, Centre de la Tapisserie,
des Arts Muraux et des Arts du Tissu

Une organisation du Secteur des Arts
plastiques de la Province de Hainaut
artsplastiques.hainaut@gmail.com
www.artsplastiqueshainaut.tumblr.com

 Secteur des Arts plastiques
Province de Hainaut

05/10 > 17/11

05 > 31/10 : de 9h30 à 12h30 et
de 13h30 à 17h30 - fermé le mardi
Fermé les 1^{er} et 2/11

03 > 17/11 : de 9h30 à 12h et de 14h
à 17h - fermé le dimanche matin et
le mardi

Vernissage : 04/10 à 19h

06/10 de 14h30 à 17h :
Visite contée, atelier artistique pour
les enfants de 6 à 9 ans avec
Elisabeth Creusen et goûter, gratuit

03/11 de 15h à 16h45 : Visite guidée
et atelier tissage pour adultes et
enfants, gratuit

10/11 de 14h30 à 16h :
Atelier « Corps/textile » pour les
enfants de 8 à 12 ans avec Maria-
Clara Villa Lobos, goûter, gratuit

Le Prix du Hainaut des Arts plastiques est une consé-
cration incontournable décernée annuellement par la
Province de Hainaut. Elle distingue des jeunes talents
ayant un lien avec le territoire et dont les œuvres
abordent tous les domaines d'expression plastique.
Chaque édition de l'exposition se veut être le reflet des
préoccupations de la jeune génération. Cette année, dix
artistes ont été sélectionnés par un jury de profession-
nels, ils présenteront leur travail au TAMAT.

*De Prijs van Henegouwen voor de Plastische kunsten
(Le Prix du Hainaut des Arts plastiques) is een plecht-
gheid waar je niet omheen kunt en waar er een jaarlijkse
prijs door de Provincie Henegouwen wordt uitgereikt.
Hierbij worden jonge talenten ontdekt die een band
hebben met onze streek en waarbij hun werken alle
plastische disciplines beslaat. Elke editie van de exposi-
tie reflecteert de preoccupaties van de jonge generatie.
Dit jaar werden 10 kunstenaars geselecteerd door een
professionele jury en zullen ze hun werken tonen in het
TAMAT.*

TAMAT



PRIX DU HAINAUT
DES ARTS PLASTIQUES



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

l'avenir.net



Province de
HAINAUT

national
cultura
hainaut





Bruno Magda



Jean-Yves Bonnaudet



Stéphanie Kesteloot



EXPOSITION DES LAURÉATS DE L'ÉCOLE DES ARTS

PEINTURE / DESSIN / GRAVURE / LITHOGRAPHIE / FORMATION PLURIDISCIPLINAIRE
CRÉATION TEXTILE / SCULPTURE / CÉRAMIQUE / POTERIE / VERRE


CAVE MÉDIÉVALE DE L'OFFICE DU TOURISME

Place Paul-Émile Janson, 1

7500 Tournai

0032 (0)69 22 20 45

www.visittournai.be

 Visit Tournai



0032 (0)69 21 31 59

ecoledesarts@tournai.be

05 > 23/10

Lundi au vendredi :

de 9h à 17h30

Samedi et dimanche :

de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Vernissage : 05/10 à 11h

Établissement d'enseignement des arts plastiques ouvert à tous, l'École des Arts de Tournai expose les œuvres de ses élèves diplômés en peinture, dessin, gravure, lithographie, formation pluridisciplinaire, création textile, sculpture, céramique, poterie et verre.

Kunstonderwijs waar de deuren open staan voor iedereen, de « École des Arts de Tournai » exposeert kunstwerken van gediplomeerde leerlingen in de diverse disciplines : schilderkunst, tekenkunst, gravure, lithographie, pluridisciplinaire vorming, textielcreatie, beeldhouwkunst, keramiek, aardewerk en glaskunst.







SUAIRES

KENNY ADRIEN SCHELLEMANS

TEXTILE

MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES

Réduit des Sions, 32-36
7500 Tournai
0032 (0)69 22 40 69
musee.folklore@tournai.be
www.tournai.be

kenny.adrien.schellemans@gmail.com

05/10 > 27/12

05 > 31/10 : de 9h30 à 12h30 et de
13h30 à 17h30 - fermé le mardi
Fermé les 1^{er} et 2/11

03/11 > 27/12 : de 9h30 à 12h et
de 14h à 17h - fermé le dimanche
matin et le mardi

Vernissage : 09/10 à 18h

Sorti de terre après un long sommeil, un objet revêt un voile mystérieux, sombre et quelquefois inquiétant. Qu'il soit textile, métal, bois ou papier, il conserve en lui une trace de beauté qu'il avait avant de sombrer dans l'oubli. Ainsi, même un simple tesson peut drainer une histoire incroyable. L'archéologie fait prendre conscience que nous n'effectuons qu'un simple passage dans ce monde. Les plus grandes civilisations d'aujourd'hui peuvent, demain, ne plus être qu'un éclat de mémoire. Kenny Schellemans aime créer des objets en partant d'un détail, qu'il multiplie, agrandit, déforme. Ce détail s'efface alors pour intégrer une accumulation qui prend vie à son tour.

Uit de aarde gekropen na een langdurige slaap, werpt een voorwerp een mysterieuze sluier, somber en soms zorgwekkend. Of het nu uit textiel is, metaal, hout of papier, het bewaart telkens een glimp van eeuwige schoonheid alvorens in de vergetelheid te belanden. Op deze manier vormt een eenvoudig fragment een ongehooflijk verhaal. De archéologie maakt ons bewust van het feit dat we maar een kortstondige passage doorstaan in deze wereld. De grootste beschavingen van vandaag kunnen morgen slechts nog een flits van deze herinnering bevatten. Kenny Schellemans houdt ervan om objecten te ontwerpen en vertrekt vanuit een detail dat hij vernieuwvuldigt, vergroot, vervormt. Dit detail verdwijnt daarna om op te gaan in een accumulatie die dan op zich een eigen leven begint te leiden.



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

l'avenir.net

maison
cultura
tournai



Keinoudji Gongolo



4

FRAGMENTS

KEINOUDJI GONGOLO**INSTALLATION VIDÉO / CRÉATION VIDÉO / PROJECTION****RÉSERVE DU MUSÉE DE
FOLKLORE
ET DES IMAGINAIRES**

Rue Massenet, 4
7500 TOURNAI
0032 (0)69 22 40 69
musee.folklore@tournai.be
www.tournai.be

keinoudji.gongolo@hotmail.fr



siiuyui



Nkeï Nodji

05 > 27/10

05/10 : de 14h à 18h

09/10 : de 18h à 21h

12/10 : de 14h à 18h

26/10 : de 14h à 18h

27/10 : de 14h à 18h

ou sur rv par e-mail

Vernissage : 09/10 à 18h

Keïnoudji Gongolo est artiste plasticienne. Sa pratique questionne la notion d'identité : le multiple, l'individu fragmenté, découpé, éparse. L'outil numérique lui permet d'entremêler ses différentes réflexions, de filer les images fixes et animées, d'entrecroiser les matières, les croquis, les couleurs... Par ses installations et performances, elle interroge le support de projection dans ses multiples dimensions. Il peut être surface (voiles), volume ou encore en mouvement (la danse, le corps sublimé).

Keïnoudji Gongolo is een plastische kunstenaar. Haar werk bevraagt de notie van identiteit : het veelzijdige, het gefragmenteerde individu, verknipt, versnipperd. Het digitale gereedschap helpt haar om haar verschillende gedachtegangen te volgen en te vermengen met mekaar, om zowel de vaste beelden als de geanimeerde beelden te spinnen, om de diverse materialen met mekaar te verweven, de snelschetsjes, de kleuren... Door haar installaties en performances, bevraagt ze het draagvlak in haar veelzijdige dimensies. Het draagvlak kan zelf oppervlak worden (zeilen), volume bevatten of zelfs nog in beweging zelf zitten (door dans, sublimatie van het lichaam).



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES





Luc Lamy



5

LUC LAMY

PHOTOGRAPHIE / REPORTS

GALERIE DU LAPIN PERDU

Rue de l'Hôpital Notre-Dame, 14
7500 Tournai


0032 (0)498 46 60 00

info@maisonculturetournai.com

www.maisonculturetournai.com

luclamy@yahoo.fr

www.luclamy.net/blog/

 Luc Lamy

04 > 31/10

Mercredi au dimanche :
de 14h à 18h

Vernissage : 17/10 à 18h



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



Luc Lamy est photographe mais pas que... Dans une exploration constante des possibilités de l'image, il s'est concentré ces dernières années sur un travail exploratoire, déclinaisons des multiples possibilités des films instantanés. Photographie de nus, de paysages, reports, annotations, motivés par l'exploration de supports divers, le tout accompagné d'un travail de dessin d'après modèles, de pièces plus oniriques en deux et/ou trois dimensions.

Luc Lamy is fotograaf maar niet alleen maar dat... In een constante zoektocht naar mogelijke beelden heeft hij zich de voorbije jaren gefocust op een verkennings-tocht, met veelzijdige mogelijkheden van de spontane, directe films. Foto's van naakten, landschappen, onderzoeken, notities ; gemotiveerd door de verkenning van verschillende dragers ; het geheel begeleidt door tekeningen naar model, onirische stukjes in twee of drie dimensies.



Patrick Corillon



UNE HISTOIRE SENTIMENTALE DE LA VENTRILOQUIE

PATRICK CORILLON - LE CORRIDOR

TECHNIQUES MIXTES

MAISON DE LA MARIONNETTE

Rue Saint-Martin, 47

7500 Tournai

0032 (0)69 88 91 40



maisondelamarionnette@skynet.be

www.maisondelamarionnette.be

Maison de la Marionnette

patrick.corillon@gmail.com

<http://corillon.net/ventriloque/>

Le Corridor (compagniecorridor)

05 > 20/10

Mardi au vendredi : de 9h à 12h

et de 14h à 17h

Samedi et dimanche : de 14h à 18h

Vernissage : 05/10 à 17h

Visites guidées :

06/10 à 16h (tout public)

18/10 à 14h (scolaire)

19/10 à 16h (tout public)



Le projet met en scène le destin supposé des ventriloques, ces marginaux que leur art (inné ou acquis) de parler « par le ventre » a, au cours des siècles, placés à différents endroits de la société : le monde du sacré (les oracles, les spirités), celui de la satire (fous du roi, opposants) ou de la simple comédie (spectacles sur scène ou dans les foires).

En s'inspirant de leur histoire réelle, Patrick Corillon a imaginé des objets et des épisodes plausibles qui mettraient en valeur ce en quoi cette « autre voix » peut toucher chacun d'entre nous.

Une exposition présentée soit comme visite individuelle où les visiteurs ont accès aux histoires liées à chaque objet exposé grâce à un porte journal ; soit comme visite guidée où les visiteurs écoutent l'artiste racontant les histoires des objets.

Het project maakt een mise en scène van het veronderstelde lot van buikspreekers ; deze marginalen die via hun buik spreken (een aangeboren of aangeleerde vaardigheid). Doorheen de eeuwen hebben ze verschillende plaatsen bekleed op de sociale ladder : de wereld van het sacrale (de orakels, de spirituelen), de wereld van de satire (hofnarren, tegenstanders) of van de komedie simpelweg (spektakels op de scène of op kermissen). Patrick Corillon inspireerde zich op hun échte leven en heeft voorwerpen uitgevonden en mogelijke episodes die hij tot zijn recht doet komen ; wat deze « andere stem » in elk van ons kan raken.

Een tentoonstelling voorgesteld als individueel bezoek waar de bezoekers toegang krijgen tot de verhalen die verbonden zijn met elk voorwerp dankzij een krantenrekje. Of nog als begeleid bezoek waar de bezoekers luisteren naar de kunstenaar die de verhalen vertelt van de verschillende objecten.



Dolorès Gossye, Se dresser, Avancer



Dolorès Gossye, Nube



Dolorès Gossye, Épiplaste



BESTIAIRE

DOLORÈS GOSSYE

TEXTILE

ÉGLISE SAINT-JACQUES

Rue du Palais Saint-Jacques
7500 TOURNAI

dolores.gossye@hotmail.be
www.doloresg.be

05 > 27/10

Lundi au dimanche : de 9h à 17h
(en tenant compte des offices
et des cérémonies)

Vernissage : 06/10 à 16h30

Rencontre avec l'artiste :
19/10 de 15h à 17h

Les explorations plastiques de Dolorès Gossye nous relient à la nuit des temps. Le baby alpaga lui a inspiré une toile, par la noblesse de sa laine, la douceur issue de la première tonte de l'animal. Il s'agit d'un paysage monochrome à travers lequel on peut ressentir l'infinie richesse mais aussi la fragilité de la nature. Cette toile a été tissée manuellement selon un processus ancestral. Le geste répété des milliers de fois, le temps associé, la concentration indispensable pour créer un espace d'unité et le respect constant des limites de la matière sont autant d'éléments qui génèrent la conscience que l'homme n'est pas maître, propriétaire absolu de son environnement. Au contraire, l'homme fait partie intégrante du milieu qui l'entoure. Il partage le droit de vivre sur la terre avec les animaux, les végétaux et même les minéraux.

TAXXAT

museen
cultura
tournaai

W3
FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

notélé

tavenir.net

De plastische exploraties van Dolorès Gossye verbinden ons met de oudheid, met de bakermat van onze beschaving. De baby alpaca heeft haar voor een doek geïnspireerd, door de verfijnde wol, de zachtheid die afkomstig is van de eerste scheerbeurt van het dier. Het is een monochroom landschap doorheen dewelke we de rijkdom maar tegelijkertijd ook de kwetsbaarheid van de natuur kunnen voelen. Het doek werd manueel geweven volgens een traditionele wijze. Het herhaalde gebaar, duizenden keren, de tijd die hiermee verbonden is, de onlosmakelijke concentratie die hiermee gepaard gaat om een ruimte van eenheid op te roepen, het respect voor de materialen en haar beperkingen. Al deze elementen samen maken ons bewust van het feit dat we niet heer en meester zijn van onze omgeving, dat we de natuur niet bezitten. Maar dat we in tegendeel als mens integraal deel uitmaken van de natuur die ons omringt. We delen het recht om te leven op aarde met alle dieren, planten en zelfs mineralen die bestaan.



Romina Remmo, Saint-Piat



Romina Remmo, Inspiration



Y CROIRE ENCORE !

ROMINA REMMO
TECHNIQUES MIXTES

ÉGLISE SAINT-PIAT

Rue Saint-Piat
7500 Tournai

info@maisonculturetournai.com

rominaremmo@gmail.com
www.rominaremmo.com

04 > 27/10

Mardi, vendredi et samedi : de 14h30
à 18h30 (en tenant compte des
offices et cérémonies)

Rencontres avec l'artiste :
05, 12 et 19/10

Vernissage : 06/10 à 14h30

C'est une traversée artistico-poético-humaine où des ponts de dentelle, d'or et de lumière vous invitent à une rencontre entre soi et l'autre... Entrer en relation avec l'autre est le propre de l'homme, puisse l'art contemporain jouer son rôle - celui d'éveiller les individus au sens à donner à leur vie, à leurs rôles de citoyens responsables. Collaborons ensemble pour franchir ce « Col de Montagne » vers un engagement à la jonction des fils ténus que sont l'amitié, l'amour, la solidarité. Ce lieu sacré qu'est l'Église Saint-Piat accueille des fragments de vie que nous assemblons, brotons, raccommodeons et les liens sociaux que nous tissons, entremêlons et qui s'effilochent avec le temps.

Het is een artistiek-poëtisch tocht waar we door bruggen van kant, goud en licht uitgenodigd worden om een ontmoeting te hebben met jezelf en met de ander... In relatie treden met de ander is eigen aan de mens : dat de hedendaagse kunst deze rol op zich mag nemen - deze van het wekken en bewust maken van de mensen en de zingeving van hun leven, het responsabiliseren in hun rol als stedeling. Laten we samenwerken om deze « bergtop » samen te beklimmen op naar een engagement geweven en gedragen door vriendschap, liefde, solidariteit. Deze sacrale plaats, de Kerk Saint-Piat, ontvangt levensfragmenten die wij assembleren, broderen, samennaaïen. Ze symboliseren de sociale netwerken die wij weven en mengen en die doorheen de tijd zullen uiteenrafelen.

maison
culture
Tournai



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



l'avenir.net



Elodie Moreau, Chevalier Omar



Thomas Freteur, Transition



CHEVALIERS


COLLECTIF GARAGE / OKIDOK

TECHNIQUES MULTIPLES / THÉÂTRE DE KLOUNS

ÉGLISE SAINT-NICOLAS

Rue du Château
7500 TOURNAI

garagecollectif@gmail.com

 collectifgarage

18 > 20/10

18/10 : de 18h à 22h (vernissage)

18/10 : Performance live de Yukunai
à 22h (prix libre)

19/10 : de 14h à 19h45 (exposition)

19/10 à 20h :
spectacle « Les ChevalierS »
des circassiens OKIDOK
(fermeture des portes à 19h45)
(PAF : 10 €, sur place)
réservation : info@okidok.be

20/10 : de 14h à 18h
(exposition et animations)

CHEVALIERS DANS L'ÉGLISE !!! Voilà le thème qui directement a enflammé l'imaginaire du collectif GARAGE. Les treize artistes polyformes - Fanny Alet, Camille Mariage, Léo Devaddère, Florence Roman, Claire Kozak, Olivier Reman, Tom Lombardo, Jérôme Delinte, Laurence Henry, Jean-François Van Haelmeersch, Marjorie Van Den Hauwe, Priscilla Beccari et Élodie Moreau - s'associent aux circassiens Benoît Devos et Xavier Bouvier du célèbre duo OKIDOK, pour vous présenter le fruit de leur travail. Enchantements sonores et visuels, batailles et défis spatiaux, combats plastiques, sans blessures ni tourments conceptuels, vous attendent dans le magnifique écrin du XIII^e siècle qu'est l'église Saint-Nicolas. Welcome !

CHEVALIERS DANS L'ÉGLISE !!! (ridders in de kerk)
Ziehier het thema dat onmiddelijk tot de verbeelding spreekt van het collectief GARAGE. De dertien polyforme kunstenaars - Fanny Alet, Camille Mariage, Léo Devaddère, Florence Roman, Claire Kozak, Olivier Reman, Tom Lombardo, Jérôme Delinte, Laurence Henry, Jean-François Van Haelmeersch, Marjorie Van Den Hauwe, Priscilla Beccari en Élodie Moreau - associëren zich met de circassiens Benoît Devos en Xavier Bouvier van het beroemde duo OKIDOK, om jullie de vrucht van hun labeur te tonen. Auditieve en visuele betoveringen, gevechten en plastische uitspattingen, zonder kwetsuren noch conceptuele omzwervingen. Dit alles staat op uw bezoek te wachten in een prachtige XIII^e eeuwse Saint-Nicolas kerk. Welkom !



Roberto Cirino, Portrait à la fenêtre



Victoire Macpayen, Grâce



Éric Itela Koso, Réverie



TRAIT PORTRAIT

COLLECTIF ASBL UN CERTAIN REGART

ACRYLIQUE / ENCRE DE CHINE / CRAYON / GOUACHE

ÉGLISE SAINT-BRICE

Rue Barre Saint-Brice
7500 Tournai

info@uncertainregart.be
www.uncertainregart.be

05 > 25/10

Tous les jours de 10h à 17h
(en tenant compte des cérémonies et
des offices)

Vernissage : 05/10 de 13h30 à 15h

Rencontres avec les artistes et visites
guidées : le samedi de 14h à 17h et
le dimanche de 14h à 18h



Un Certain
Regart



Les artistes de l'asbl Un Certain RegArt, tous porteurs d'un handicap mental s'identifient par un trait qui leur est propre, intimité de leur création qu'ils laissent découvrir au grand public. Trait pour trait, trait portrait, rencontre de l'autre, y a-t-il plus beau pont entre les hommes que la réalisation et la contemplation d'un portrait ? Sommes-nous prêts à nous reconnaître dans les portraits proposés et ainsi prolonger le trait ?

De kunstenaars van de vzw Un Certain RegArt, allen dragers van een mentale handicap, identificeren zich door een kenmerk, een lijnenspel die hen eigen is, intimiteit van hun creatie die ze aan het grote publiek willen tonen. Trait pour trait (lijn na lijn), trait portrait (een portretlijn), een mooie woordspeling waarbij ze aftastend op zoek gaan naar de ander ; bestaat er een mooiere brug onder de mensen dan de realisatie en de contemplatie van een portret ? Staan we er allen voor open om onszelf te herkennen in de voorgeschotelde portretten en zodoende deze portretlijnen zelf verder te zetten, verder te tekenen, verder te vormen ?



Laurent Debouder



Louis Poulain



Ludivine Flips



SORTIE AUTORISÉE

ASBL LA POMMERAIE

MOSAÏQUE / FERRONNERIE / CÉRAMIQUE / VITRAIL / PEINTURE / JOURNAL
TISSU

FORT ROUGE

Rue Perdue, 10
7500 Tournai

0032 (0)497 65 29 99
chefgroupewt@centrelapommeraie.be

12 > 27/10

Samedi et dimanche : de 14h à 18h

Vernissage : 15/10 à 18h

Les ateliers de la Pommeraie s'autorisent une sortie, exposant le meilleur de chacun de ceux-ci. Entre textures, matières, formes et couleurs, la mosaïque, la ferronnerie, le dessin, la céramique, le tissu et le vitrail s'assemblent afin de vous offrir une aventure hors du commun. Un voyage dans leur imaginaire débridé, fantasque et créatif. Osez l'aventure!

Avec Thomas Aubree, Michel Blancot, Jason Delangue, Vincent Fenevrou, Ludivine Flips, Laurent Lebouder, Cédric Lefebvre, Carole Muckensturm et Louis Poulain.



Les ateliers de la Pommeraie staan zichzelf deze uitstap toe om jullie het beste van zichzelf te tonen. Tussen texturen, materie, vormen, kleuren, mozaïek, smeedkunst, tekening, keramiek, textiel en glas in lood ; alles komt samen onder hetzelfde dak om jullie een buitengewoon avontuur aan te bieden. Een reis doorheen hun losgeslagen fantasie, fantasmagorisch en creatief. Durf samen met hen dit avontuur aan te gaan !

Met Thomas Aubree, Michel Blancot, Jason Delangue, Vincent Fenevrou, Ludivine Flips, Laurent Lebouder, Cédric Lefebvre, Carole Muckensturm en Louis Poulain.



Hannah Kargar



12


ARTS ET LETTRES

ATELIER DE COMMUNICATION VISUELLE DE L'ACADÉMIE
DES BEAUX-ARTS - ESA
TECHNIQUES MULTIPLES

BEFFROI

Grand-Place

alexandre.lavallee@actournai.be

 Communication Visuelle actournai

05 > 27/10

Mardi au dimanche :
de 9h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h30

Quand le signe devient l'image, retour aux origines de nos lettres.

Dans le cadre du cours de graphisme, des étudiants en communication visuelle de l'Académie des Beaux-Arts de la Ville de Tournai - ESA - ont abordé la plasticité, le graphisme et l'esthétique de la typographie, la dégagant, pour partie, de sa propre phonologie. Le dessin de lettre devient du dessin tout court laissant le plaisir de la découverte visuelle.



Atelier de
Communication
Visuelle &
Graphique



In het kader van de lessen grafiek, hebben de leerlingen van de afdeling visuele communicatie van de Academie van Schone Kunsten Doornik - ESA - de plasticiteit, het lijnenspel en de esthetiek van de typografie onder de loep genomen vanuit hun eigenheid. De tekening van de letter wordt kortom een tekening waarin je als toeschouwer de ruimte krijgt om plezier te beleven in de visuele ontdekking ervan.



Jean-Claude Saudoyez



SALUT L'ARTISTE N°4

JEAN-CLAUDE SAUDOYEZ

SCULPTURE

CLOÎTRE GOTHIQUE

HÔTEL DE VILLE

Rue Saint-Martin, 52
7500 Tournai



04/10 > 13/12

Lundi au vendredi : de 9h à 18h

Rencontre avec l'artiste : 23/10 à 18h

Le mix des images d'hommes, animaux et végétaux a nourri l'expression imagée des mythes depuis le début des civilisations. À la suite d'une longue pérégrination artistique, le constat de la richesse du vocabulaire formel et les infinies possibilités de fusion des espèces se sont avérés propices à l'évolution des recherches sculpturales de Jean-Claude Saudoyez. La fusion aléatoire des divers fragments corporels l'autorise à imaginer d'autres mondes, à fantasmer d'autres vivants possibles, à la recherche de ce qu'il se permet de nommer de « douces étrangetés ».



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



maison
culture
TOURNAI



De mix van afbeeldingen van mensen, dieren en vegetatie hebben de expressie gevoed van mythes doorheen de eeuwen heen tot aan het begin van onze beschaving. In navolging van een lange artistieke traditie en kruisbestuiving doorheen de tijd, constateert men de rijkdom van de vormelijke taal en de onnoemelijke mogelijkheden van fusies. Deze fusies zijn spek voor zijn bek van Jean-Claude Saudoyez want hij verwerkt en assimileert deze in zijn sculpturale zoektocht. De toevallige fusies van diverse fragmenten vormen voor hem een poort naar andere dimensies en werelden. Daardoor komen andere wezens tot leven en hij noemt deze « douces étrangetés » wat we kunnen vertalen als « zoete bevreemdende dingen ».



PARTENAIRES
PARTNERS



Édouard Buzon, Hope




ÉDOUARD BUZON

PEINTURE

RASSON ART GALLERY

Rue de Rasse, 13
7500 Tournai
0032 (0)474 93 50 22
rassonartgallery@live.be
www.rassonartgallery.be

 RASSON ART GALLERY
Édouard Buzon

05/09 > 27/10

Jeudi au samedi :
de 14h à 18h30

Ou sur rdv



L'oeuvre d'Édouard Buzon est un carnet de voyages intérieurs, une déambulation onirique pavée de signes, de chiffres, de morceaux de phrases inachevées. Les images sont familières mais les chemins les liant les unes aux autres parfaitement inattendus. Peuplées de personnages qui nous tourment le dos, les peintures de Buzon proposent à celui qui s'attarde d'embarquer sur des surfaces merveilleusement lisses pour rejoindre des lignes de fuite improbables et vivement colorées. Son propos n'est pas de définir l'histoire mais bien d'offrir à chacun un langage mystérieux pour écrire son propre récit.

Het oeuvre van Édouard Buzon is een innerlijke reisschetsboek, een poëtische zwerftocht vol geplaveid met tekens, cijfers, fragmenten van zinnen die niet af zijn. De beelden komen ons bekend voor maar de wegen die hen verbindt zijn helemaal onverwacht. Bevolkt door personages die ons de rug toekeren, stellen de schilderijen van Buzon voor aan diegenen die nog aarzelen om in te schepen op mooie, gladde oppervlaktes om dan onverwachtse en bont gekleurde vluchtlijnen te volgen. Zijn bedoeling is niet om een afgelijnd en duidelijk verhaal te vertellen maar wel om aan elke bezoeker de kans te geven om via de aangereikte mysterieuze taal zelf hun eigen verhaal te kunnen maken.



Sandrine Pincemaille, Day for the hunter, day for the prey © Sandrine Jousseau



Sandrine Pincemaille, Day for the hunter, day for the prey
© Sandrine Jousseau



Sandrine Pincemaille, Sous-bois, détail © Julien Cresp




VERDURES

SANDRINE PINCEMAILLE


TEXTILE

ATELIERS TOURNAISIENS DE TAPISSERIE DU CRECIT

Rue Paul Pastur, 2
7500 Tournai
0032 (0)069 23 22 78
infos@crecit.com
www.crecit.com

 Ateliers Tournaisiens de
Tapisserie (Crecit)

sandrine.pincemaille@gmail.com
www.sandrinepincemaille.com

 Sandrine Pincemaille

05 > 27/10

Lundi au jeudi :
de 9h à 12h et de 13h à 16h

Vendredi : de 9h à 12h
Samedi et dimanche : de 14h à 18h

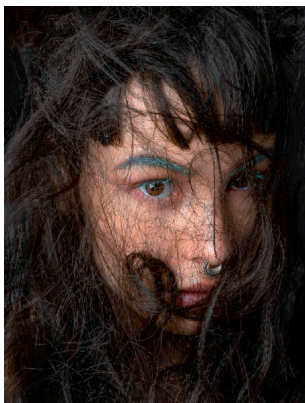
Vernissage : 11/10 à 18h30

Visite guidée sur demande

Légèreté et immatérialité, les tentures de dentelle transparente de Sandrine Pincemaille sont d'inspiration végétale. Les œuvres évanescentes et aériennes présentées ici sous le titre de « Verdures » font ainsi référence aux tapisseries « anciennes ». Trait d'union entre contemporanéité et savoir-faire séculaire, entre réel et imaginaire, évanescence des impressions... c'est une passerelle projetée vers des sensations fugaces d'enfance.

Lichtheid en immaterialiteit, de transparante kanten knopen van Sandrine Pincemaille zijn van vegetatieve oorsprong. De luchtige en vluchtige werken worden gepresenteerd onder de titel « Verdures » en ze verwijzen hierbij dan ook naar de oude wandtapijten ; verbindingspunt tussen heden-daags en vakmanschap, tussen verbeelding en realiteit, vluchtigheid van impressies... Het is een overgangszone, een passerelle die ons projecteert naar vluchtige sensaties uit onze kindertijd.





© Beverly Destin, Le fil d'Ariane



© Beverly Destin, Yoruba



© Beverly Destin, Le labyrinthe des gourmandises



L'IMAGINAIRE COLLECTIF

BEVERLY DESTIN

PORTRAITS / VIDÉO PERFORMANCE


BIBLIOTHÈQUE PROVINCIALE

Boulevard des Combattants, 78

7500 Tournai

0032 (0)69 76 56 00

bibprov_ty@hainaut.be

 Bibliothèque Provinciale
de Tournai

destinbeverly@gmail.com

 Unmeii Art Photographie

07 > 25/10

Lundi au vendredi : de 9h à 17h

Rencontre avec l'artiste :

11/10 de 14h à 17h

Visite guidée : 15/10 de 12h à 14h

Workshop « séance photo » :

du 22 au 24/10, de 11h30 à 16h.

Nombre de places limité
à 4 personnes.

Prix : 80€ pour 3 jours. Informations

et inscription par mail :

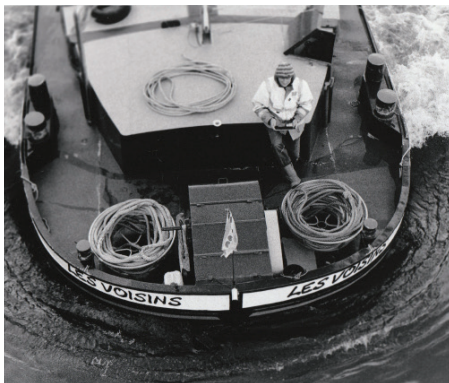
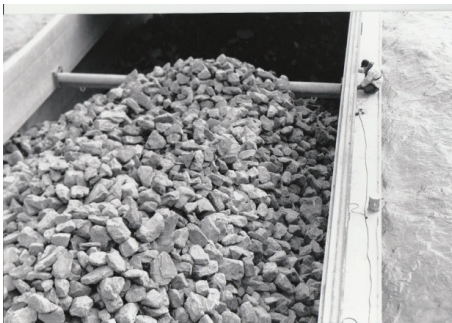
destinbeverly@gmail.com

Décrochage : 25/10 à 15h

L'imaginaire collectif est le résultat des projets intitulés « L'identité contre culture » et « L'élixir des rêves », deux allégories ; des thématiques qui bousculent l'image au-delà des normes et la logique de la pensée. L'ensemble des portraits représentés lors de l'exposition racontent l'histoire de différentes personnes et de leurs rêves les plus intimes. Ici il s'agit de montrer l'invisible, une identité du réel dans le prolongement d'un mythe collectif qui permet aux spectateurs de plonger dans une réalité où l'image est devenue icône de la représentation de soi.

De collectieve verbeelding is het resultaat van projecten zoals onder andere « L'identité contre culture » (« Identiteit tegen cultuur ») en « L'élixir des rêves » (« Dromenelixir »), twee allegoriën ; thema's die het beeld door mekaar schudden en ons voert buiten de gewone normen en de logische gedachtengang. Het geheel van de voorgestelde portretten die op de tentoonstelling te zien zijn, vertellen het verhaal van verschillende personen en hun intiemste dromen. Hier willen we het onzichtbare tonen, een reële identiteit in het verlengde van de collectieve mythe die de toeschouwers toelaat om in een realiteit te duiken waar het beeld icoon geworden is van het zelfbeeld.





Michel Gransard



SUR L'ESCAUT

MICHEL GRANSARD


PHOTOGRAPHIE ARGENTIQUE

MAISON DE LA LAÏCITÉ

Rue des Clairisses, 13

7500 Tournai

0032 (0)69 84 72 01

 Maison de la Laïcité

michelgransard@yahoo.fr

05 > 27/10

Lundi : de 14h à 16h

Mardi au vendredi : de 9h à 16h

Samedi (sauf le 19/10) :

de 14h à 17h30

Dimanche, en présence de l'artiste :

de 14h à 17h30

Vernissage : 06/10 à 15h

19/10 à 17h : Spectacle « Sur le Fil »

Les Funambules du quotidien

Théâtre Croquemitaine

Avec le soutien du Centre du Théâtre

Action

Prix d'entrée : 8 € / 5 € / Art. 27

Réservations souhaitées :

0032 (0)497 76 55 77

Ils traversent Tournai souvent sans s'arrêter. Certains ne savent pas où ils sont. Le travail, les loisirs, le sport, la balade les conduisent sur l'Escaut qui les porte lentement pour une destination qui nous est inconnue et que l'on essaie peut-être de deviner. Ils passent sous nos pieds, ils passent sous nos ponts. Parfois ils nous font un petit signe. Ils ne s'arrêtent pas et traversent la ville sans se douter qu'y grouille la vie. Ils passent sous le pont Notre-Dame sans penser aussi que pistons et poulies s'unissent pour leur faire passage. La photo a arrêté un instant de leur parcours souvent à leur insu. Ils ne savent pas qui les voit. Nous ne connaissons pas l'endroit où ils sont maintenant. Ils vont peut-être repasser par Tournai sans le savoir.

Ze doorkruisen vaak Doornik zonder even te verpozen. Sommigen onder hen weten zelfs niet waar ze beland zijn. Het werk, de vrije tijd en de hobby's, de sport, de wandelingen en uitstappen brengen hen op de Schelde die ze langzaam maar zeker naar een bestemming brengt die voor ons onbekend is en we misschien trachten te raden. Ze passeren onder onze voeten, onder onze bruggen. Soms geven ze ons een teken, een snel gebaar. Ze stoppen niet in de stad en doorkruisen deze stad zonder te beseffen dat het hier broeit van leven en dynamiek. Ze passeren de brug van de Notre-Dame zonder ook maar te denken dat er een gans mechanisch raderwerk aan te pas komt om hun doortocht mogelijk te maken. De foto heeft een moment vastgelegd en de tijd gestopt vaak zonder dat ze het wisten. Ze weten niet wie hen echt ziet. We kennen de plaatsen niet waar ze zich nu bevinden en aangemeerd zijn. Ze zullen misschien opnieuw via Doornik terugkeren zonder er bewust van te zijn.

maison
cultura
TOURNAI

LA MAISON
DE LA LAÏCITÉ
DE TOURNAI

l'avenir.net





Pablo Lisa...

Nathalie Vessié-Hodges, Pablo Lisa



Hou... Jacq mafona !



Monna Dzila...

Né rentee pas dans le cadre !

Nathalie Vessié-Hodges, Monna Dzila



13

LE CASTING DE LÉONARD

NATHALIE VESSIÉ-HODGES

ILLUSTRATION

L'ATELIER 13

Rue Arthur et Edgar Hespel, 13
7500 Tournai

0032 (0)477 38 28 77

0032 (0)474 64 94 33

info@atelier13.be

phil.co@skynet.be

www.atelier13.be

 L'Atelier 13

nathalie.vessiez@gmail.com

 Nathalie Vessié-Hodges

05 > 27/10

Samedi et dimanche :
de 14h à 18h30

Vernissage :
12/10 de 18h à 21h

Séance de dédicaces :
13/10 de 14h à 18h30



Nathalie Vessié-Hodges nous emmène faire un petit détour au XVI^e siècle sur les pas de Léonard De Vinci et sa joconde préférée... Mona Lisa. L'Atelier 13 expose les planches originales de son album « Le casting de Léonard ». Fraîchement publié par l'Atelier du Poisson soluble pour le Musée du Louvre Éditions, le livre dévoile avec humour l'improbable quête du maître pour trouver le modèle parfait.

Nathalie Vessié-Hodges nodigt ons uit om een ommetje te maken en katapulteert ons terug in de XVI^{de} eeuw in de sporen van Leonardo Da Vinci en zijn geliefde Joconde... Mona Lisa. L'Atelier 13 exposeert de originele ontwerpen van haar album, « Le casting de Léonard ». Vers van de pers en gepubliceerd door « L'atelier du Poisson soluble » voor « Le Musée du Louvre Éditions », ontsluit het boek met humor de ongelooflijke zoektocht van de meester naar het perfecte model.





Maison Devaux – Rue de la Justice, 13 à Tournai
© Barbara Dits pour la FWB-cellule architecture



100 ANS D'ARCHITECTURE EN WALLONIE PICARDE

ASSOCIATION ROYALE DES ARCHITECTES DE WALLONIE PICARDE
ARCHITECTURE

UCLOUVAIN LOCI
FACULTÉ D'ARCHITECTURE
DE TOURNAI

Rue de Glategnies, 6
7500 Tournai

ARAHO

info@araho.org

www.araho.org

 ARAHO wapi

05 > 27/10

Samedi : de 14h à 18h

Dimanche : de 10h à 18h

Conférence : 03/10 à 18h
« Déconstruction et réemploi
dans le processus participatif »,
Rotor, Ouest Architectes
et asbl Zinneke

Vernissage : 03/10 à 20h

Balades architecturales :
13/10 à 14h :
« architecture contemporaine »
27/10 à 10h :
« architecture 1920-1950 »
(infos et réservation : www.araho.org)

Les architectes, membres de l'ARAHO (Association Royale des Architectes de Wallonie Picarde) ont produit, en 100 ans, des œuvres multiples, tant publiques que privées, et souvent méconnues du public et des architectes eux-mêmes. Cette exposition retrace l'évolution des préoccupations des architectes au cours de ces 100 dernières années ; elle est le fruit d'un travail de recherche de quelques membres soucieux d'offrir aux yeux du public un panel d'œuvres professionnelles, représentatif de l'action des membres de l'association.

De architecten, leden van l'ARAHO (Association Royale des Architectes de Wallonie Picarde / Koninklijke Vereniging van Architecten van Waals Picardië) hebben doorheen 100 jaar veelzijdige werken gemaakt ; zowel openbare als privé werken en ze zijn vaak miskend door het publiek en door de architecten zelf. Deze tentoonstelling geeft een overzicht van de evolutie van de architecten hun preoccupaties doorheen de laatste 100 jaar. Het is het resultaat van een minutieus onderzoekswerk van enkele leden die zich hierover gebogen hebben om aan het publiek een waaier aan professionele werken te kunnen tonen die representatief zijn voor de werken van de leden van hun architectenvereniging.



PROVINCE DE FLANDRE
ET DES PAYS WALLONS



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



 **UCLouvain**

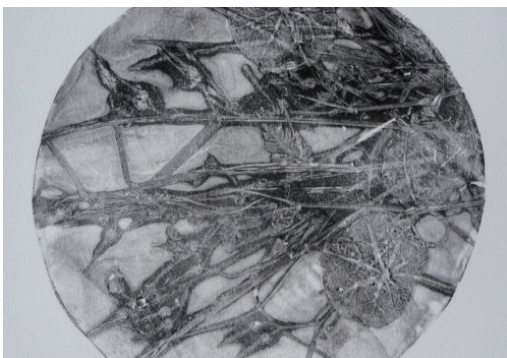
Faculté d'architecture, d'ingénierie
architecturale, d'urbanisme - Loci



Union Wallonne des Architectes-act



Bob Verschuere, Sphère



Leslie Deconinck, Impressions végétales



Thibaut Pion, La montée des eaux



INSTALLATIONS : EAU, TERRE, VÉGÉTAUX, ENCRE, PIERRE

BOB VERSCHUEREN / ENSEIGNANTS / ÉLÈVES

INSTALLATION VÉGÉTALE / IMPRESSIONS VÉGÉTALES / CÉRAMIQUE

IPES

**SECTIONS BEAUX-ARTS
ET ARTS DÉCORATIFS**

Boulevard Léopold, 92 bis

7500 Tournai

0032 (0)69 45 28 70

ipes.tournai@hainaut.be

 Etudier en Hainaut : IPES



Lieu 2 : Pharmacie EPC Familia

Rue Saint-Piat, 17

7500 Tournai

Lieu 3 : Équinoxe

Rue de l'Hôpital Notre-Dame, 7

7500 Tournai

05 > 26/10

Lundi au vendredi : de 14h à 17h

Samedi : de 13h à 18h



Posées ou immergées dans les bassins paysagers de L'IPES, des réalisations se mêlent aux jeux d'eau. Dans ce jardin remarquable, ces œuvres originales se proposent à votre méditation.

Des créations d'élèves et d'enseignants des sections secondaires des Beaux-Arts et des Arts décoratifs ont le privilège d'accompagner une installation monumentale de l'artiste de renommée internationale Bob Verschueren.

À l'écart des agitations du monde, le lieu invite à un doux moment de sérénité.

Geplaatst of ondergedompeld in het bekken van de landschappen van de IPES : realisaties mengen zich met waterspelen. In deze uitzonderlijke tuin nodigen originele kunstwerken je uit tot meditatie, tot reflectie.

Deze creaties van leerlingen en leraars van het secundair uit de afdeling Schone Kunsten en Decoratieve Kunsten, hebben het privilege gehad om tentoongesteld te worden naast een monumentale installatie van de internationaal gerenomeerde kunstenaar Bob Verschueren.

Ver weg van de hectische wereld nodigt de plaats ons uit tot een zacht en sereen moment.



Atelier multimédia du Bric à Brac, Plan fixe



PLAN FIXE

ATELIER MULTIMÉDIA DU BRIC À BRAC

PHOTOGRAPHIE

BRIC À BRAC / GSARA

Rue des Chapeliers, 48
7500 Tournai
0032 (0)69 23 52 43
bricabrac@hplerelais.be
bricabRACTournai.blogspot.com

04 > 24/10

Lundi au mercredi : de 9h à 12h
Jeudi : de 9h à 15h
Ou sur rendez-vous

Vernissage : 04/10 de 18h à 20h

Hollywood, Bollywood, Cinecitta, Pinewood... Tournai. L'atelier multimédia du Bric à Brac mené par le Gsara Tournai a repéré une série de lieux à haut potentiel cinématographique.

Hollywood, Bollywood, Cinecitta, Pinewood... Doornik. Het multimedia atelier Bric à Brac geleid door Gsara Tournai heeft een reeks plaatsen ontdekt met een hoog gehalte aan cinematografisch potentieel.



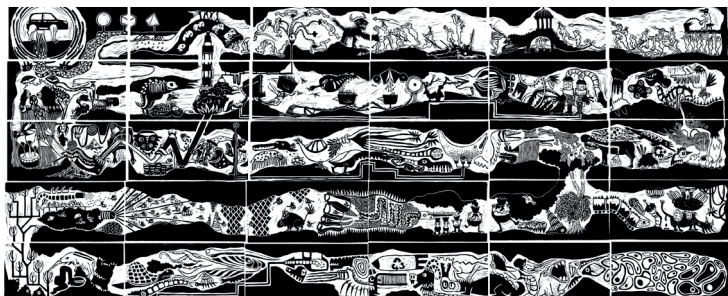
gsara



Tom Breynaert, Tête réduite



Tom Breynaert, Un Dieu



Tom Breynaert, The Under Gronde



MÉTAMORPHOSE DE LA NORMALITÉ

TOM BREYNAERT

ORIGAMI / MONOTYPE

ESPACE - PAUSE CAFET'
CRP LES MARRONNIERS

Rue Despars, 94
7500 Tournai
0032 (0)69 88 04 76
www.marronniers.be

tom.breynaert@gmail.com
tombreynaert.wixsite.com/tombreynaert
 tombreynaert

10 > 25/10

Lundi au vendredi : de 10h à 16h

Vernissage : 18/10 de 17h à 19h

Rencontres avec l'artiste :
19 et 20/10 de 10h à 16h

Visite guidée sur demande
au 0032 (0)471 31 38 61

Venez vous promener le long d'une fresque et assistez à la métamorphose d'un être, d'un monde, d'un univers tout entier.

Suivez l'histoire et contemplez les différentes étapes de cette évolution.

Réalisés en monotype noir et blanc, les différents tableaux se suivent et racontent cette épopée telle une bande dessinée à taille humaine.

Kom langs de fresco wandelen en beleef de metamorfose van een wezen, een wereld, een universum.

Volg het verhaal en contempleer de verschillende stappen van deze evolutie.

Zwart-wit monotypes ; de verschillende doeken volgen mekaar op en vertellen het verhaal zoals een stripverhaal op menselijk formaat.





LIEUX INSOLITES
ONGEWONE PLAATSEN



Françoise Keyaerts, Herbie Fantôme



Françoise Keyaerts, Voyeurs



Françoise Keyaerts, Carpelles



PROTOTYPES


FRANÇOISE KEYAERTS

CÉRAMIQUE


VITRINE FRAÎCHE

Rue de la Cordonnerie, 13
7500 Tournai

vitrine.fraiche@gmail.com

 Vitrine Fraîche

fkeyaerts@gmail.com

 Françoise Keyaerts

05 > 27/10

Vendredi, samedi et dimanche :
de 14h à 19h

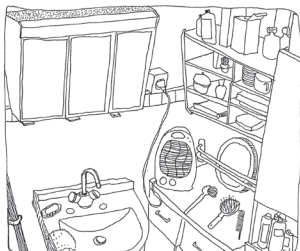
Dévernissage : 25/10 à 17h



La fragilité poussée à l'extrême, des objets usuels revisités, la flore comme matrice, des êtres aimés noyés au fond d'un bol de soupe, des voyeurs exhibés ou intrusifs sont autant de thèmes abordés dans le laboratoire que Françoise Keyaerts vient installer à Vitrine Fraîche sous forme d'installations céramiques hétéroclites.

De breekbaarheid tot het uiterste gedreven, dagelijkse voorwerpen die een tweede leven krijgen, bloemen als matrix, geliefden gezonken tot op de bodem van een kom soep, voyeurs die provoceren of verstoren zijn de thema's die aan beurt komen in het labo van Françoise Keyaerts ; ze installeert ze in Vitrine Fraîche onder de vorm van heterocliete, keramische installaties.

MES ENFANTS ONT EU LES LEURS. LE DIMANCHE ON SE RETROUVAIT EN FAMILLE
AUTOUR D'UN BON REPAS. PENDANT DES ANNÉES LE RITUEL A PERDURÉ.



Elisa Chabel (extrait de planche)



Martin Mottoul (extrait de planche)



Nelson Achiba (extrait de planche)



ATELIER DE BANDE DESSINÉE DE L'ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS - ESA

COLLECTIF D'ÉTUDIANTS BANDE DESSINÉE

LE BOBINART

Rue Sainte-Croix, 10
7500 Tournai

0032 (0)498 36 55 08
fredtoshy@gmail.com

05 > 27/10

05, 06, 12 et 13/10 : de 14h à 16h
19, 20, 26 et 27/10 : de 14h à 18h

Vernissage : 05/10 à 14h



L'exposition présente un panel de planches originales réalisées par les étudiants de l'atelier Bande Dessinée de l'Académie des Beaux-Arts de Tournai - ESA.

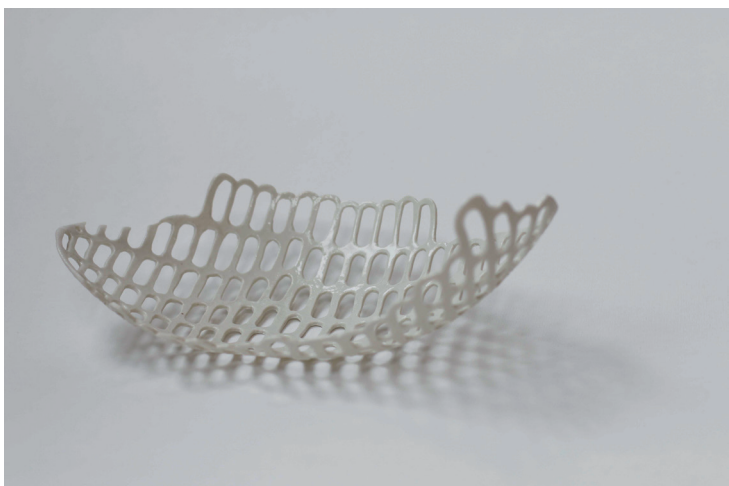
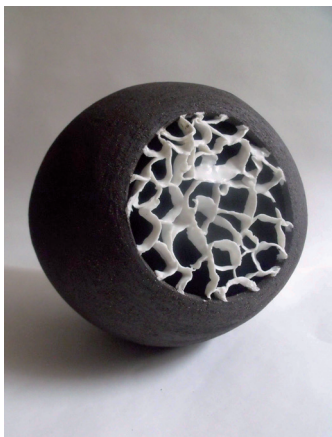
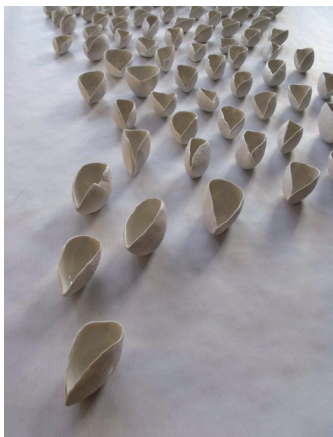
Ces travaux rassemblent un échantillon de leurs recherches, tant graphiques que narratives, issues de ce cursus de 5 années.

Bien conscients que l'aboutissement de ce métier d'art narratif reste le livre, les étudiants y présenteront également leurs dernières publications.

De tentoonstelling presenteert een aantal originele ontwerpen gerealiseerd door de studenten van het atelier voor striptekeningen van de Academie voor Schone Kunsten Doornik - Hoger Kunstonderwijs (Atelier de Bande Dessinée de l'Académie des Beaux-Arts de Tournai - ESA).

Deze werken verzamelen een staal van hun onderzoeken, zowel narratief als grafisch, afkomstig van hun 5 jaar durende opleiding.

Heel bewust over het feit dat het einddoel van deze studies van verhalende kunst de publicatie van een boek is, zullen de studenten ook hun laatste publicaties voorstellen.



Lucie Nachtergaele



25

MÉANDRES

LUCIE NACHTERGAELE

CÉRAMIQUE : GRÈS ET PORCELAINES

JALL DESIGN

Rue de Monnel, 5bis
7500 Tournai
0032 (0)494 25 41 87
0032 (0)477 95 21 89
rachid.jall@gmail.com



lucie.nachtergaele@gmail.com

05 > 20/10

Samedi et dimanche :
de 14h à 18h30

Vernissage : 06/10 à 11h

Lucie Nachtergaele travaille l'argile depuis longtemps, elle aime la technique et le raffinement. Elle nous emmène dans son monde... un monde à l'apparence fragile et délicat mais qui est dense, robuste et qui résiste aux méandres du temps qui passe.

Son univers est fait de rocs entrelacés, de forêts impénétrables de flots, de barques à la dérive... autant de créations qui expriment ses réflexions sur l'humanité.

Chacun se laissera emporter par la poésie de ses oeuvres.

Lucie Nachtergaele werkt en bewerkt sinds lang klei ; ze houdt van de techniek en het verfijnde. Ze brengt ons in haar wereld... een wereld op het eerste zicht fragiel en delicaat maar tegelijkertijd stevig, robuust en bestand tegen de tand des tijds die alles uitholt tot meanders.

Haar universum is gemaakt uit bergen en rotsen die mekaar omringen, ondoordringbare wouden, stromen, bootjes aan de rivierkant... zoveel creaties die reflecteren over de menselijke conditie.

Ieder van ons kan worden meegevoerd door de poezie van haar werk.



Gianni Candido, La rencontre



Gianni Candido, Le jardin des Fées



Gianni Candido, La séduction



SOUL QUEST - XASSI

GIANNI CANDIDO

PHOTOGRAPHIE

LDÉCORATION
INTERNATIONALE

Rue Saint-Brice, 45-47

0032 (0)69 54 55 25

0032 (0)479 596 498

laurence@ldecoration.com

www.ldecoration.com

 L Decoration



postmaster@candido.org

www.giannicandido.art

05 > 26/10

Jeudi, vendredi et samedi :
de 10h à 19h

Vernissage : 10/10 à 19h

Rencontres avec l'artiste :
05, 12, 19 et 26/10 de 14h à 19h



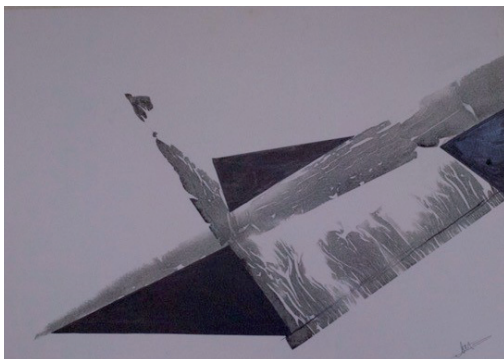
Décoration
internationale

Quels visages empruntent nos âmes dans le parcours de nos consciences au travers des époques et des lieux ? Au-delà de nos apparences réapparaissent des intimités, des identités et des liens aux autres. « Soul Quest » est une recherche artistique, une tentative de portraits d'âmes au sein de leurs univers visibles et invisibles. Premier personnage de ce projet, Xassi nous emmène en voyage dans ses univers multiples. Quête d'unité et de quelques moments de grâce dans un enchevêtrement d'identités complexes peuplées de la beauté des temps passés.

Welke gezichten lenen onze zielen uit in het parcours van ons bewustzijn doorheen de diverse tijdperken en plaatsen ? Bovenop de uiterlijke schijn herverschijnen intimiteiten, identiteiten en banden met anderen. « Soul Quest » is een artistieke queeste, een poging tot het portretteren van zielen in beeld in het hart van hun zichtbaar of onzichtbaar universum. Het Eerste personage van dit project Xassi begeleidt ons op reis doorheen de diverse universa. Een onderzoek naar de eenheid en enkele dankbare momenten in een overlapping en een verstrengeling van complexe identiteiten bevolkt door de schoonheid van de tijd die achter de rug is.



Monique Pollet, Relief



Monique Pollet, Perspective



Monique Pollet, Herbes folles



D'EAU ET D'ENCRE

MONIQUE POLLET
ENCRE DE CHINE

PARTICULIER :
THIERRY POLLET
Rue Fleurie, 2
7500 Tournai
0032 (0)476 70 91 21
thierrypollet@mac.com

monique.gabriel.moreau@gmail.com

12, 13, 26 et 27/10 :
de 14h à 18h

Depuis son enfance Monique Pollet aime dessiner. Elle a suivi les cours de fusain à l'Académie des Beaux-Arts de Tournai et plus tard le dessin aux Beaux-Arts de Wavre. C'est là qu'elle a pris goût au travail à l'encre de Chine après avoir vu une exposition de Gao Xin Yang à Coblenz. À présent, aux Ateliers du LézArts à Genappe elle utilise la technique de l'encre de Chine diluée d'eau qu'elle oriente de façon à obtenir les nuances du blanc au noir.

Sinds haar kindertijd houdt Monique Pollet van tekenen. Eerst volgde ze lessen houtskool in de Academie voor Schone Kunsten van Doornik en later tekenkunst in de Academie te Wavre. Daar kreeg ze de smaak te pakken om met Chinese inkt te werken na het zien van de expositie van Gao Xin Yang te Koblenz. Momenteel werkt ze in de Ateliers du LézArts te Genappe en gebruikt Chinese inkt die verdund wordt met water om zo alle nuances te verkrijgen van wit tot diepzwart.



© Caroline Léger



NOS RACINES

CAROLINE LÉGER / JEAN-FRANCOIS VAN HAELMEERSCH

INSTALLATION / PHOTOGRAPHIE / GRAVURE

CHAPELLE NOTRE-DAME DE GRÂCE

Chaussée d'Antoing, 57
7500 Tournai



0032 (0)473 97 09 68
caro@carolineleger.be
www.carolineleger.be

0032 (0)483 47 15 65
jfvh7540@gmail.com

06 > 27/10

Dimanche : de 11h à 16h

Vernissage : 06/10 à 11h

Des platanes sont malades et se meurent : il faut les abattre mais ils restent imprimés dans nos mémoires comme les vieux amis qui s'en sont allés. Toutes les vies, toutes les morts sont reliées. Les antiques platanes de la Drève de Maire (toutes les drèves font rêver à une mer) : Caroline Léger, Bruno Delmotte, Hugues Robaye, Jean-François Van Haelmeersch méditent sur le patrimoine cosmique menacé; photographies, installation, poésie en picard, récit-réflexion et impression-gravure... Une expo dans la chapelle ; un libretto textes/images.

De platanen zijn ziek en sterven : ze moeten geveld worden maar ze blijven nazinderen in onze herinneringen zoals vrienden die zijn heengegaan. Alle levens, alle doden zijn verbonden met mekaar. De oude platanen van de Drève de Maire (toutes les drèves font rêver à une mer ; alle dreven zetten ons aan het dromen over de zee) : Caroline Léger, Bruno Delmotte, Hugues Robaye, Jean-François Van Haelmeersch mediteren over het kosmisch erfgoed dat bedreigd wordt ; foto's, installaties, Picardische poëzie, reflecties en drukwerk-gravures... Een expo in de kapel ; een libretto met teksten en beelden.



Françoise Flabat, Vies intérieures © Alessia Contu



29

SINUOSITÉS

FRANÇOISE FLABAT
SCULPTURES TEXTILES

TOUR SAINT-GEORGES

Rue Saint-Georges
7500 Tournai

0032 (0)476 30 97 65
francoiseflabat@skynet.be

12 et 13/10 : de 14h à 18h

Vernissage : 12/10 de 15h à 17h

Les vies intérieures, délicates sculptures textiles suspendues racontent dans la dentelle du tressage, des traces de vies.

Ces corps dentelles / ombres / fantômes s'invitent pour une installation éphémère dans une tour historique patrimoniale où la pierre des voûtes témoigne des traces de vies tumultueuses passées.

Contraste et paradoxe de la transparence et de l'opacité des matières, où cependant s'exprime dans un même espace la force des sinuosités du fil de la pierre et du fil de la dentelle.

Innerlijke levens, delicate opgehangen textielsculpturen die hun verhaal blootleggen en vertellen in de sporen van hun weefsels, sporen van leven.

Deze kanten belichamingen / werpen / schaduwen af en vormen spookachtige figuren die uitnodigen tot een efebere, historische wandeling langs het kunstpatrimonium waar de stenen gewelven en hun sporen getuigen van een ver en tumultueus verleden.

Contrast en paradox van de transparantie en de dichtheid van de materie waar in één en dezelfde ruimte de kracht van de stenen en de kracht van kant en draadwerk tot onze verbeelding spreken.



Fabrice Gallez



Thierry Dubrunfaut



Caroline Léger, *Flexilis fructum*



30

ÉMOTIONS

CAROLINE LÉGER / FABRICE GALLEZ / THIERRY DUBRUNFAUT
PHOTOGRAPHIE / SCULPTURE

DES CADRES ET DE L'ART

Rue du Curé Notre-Dame, 16
7500 Tournai

0032 (0)488 80 78 45

elodie.delsol@gmail.com

 Des cadres et de l'art


 descadresetdelart

caro@carolineleger.be

www.carolineleger.be

f.gallez@icloud.com

www.fabrice-gallez.com

 Fabrice Gallez Photographe
Freelance

th.dubrunfaut@gmail.com

www.thierrydubrunfaut.com

 Thierry Dubrunfaut - Artiste
Photographe

05 > 26/10

Mardi au samedi : de 10h à 12h30
et de 13h30 à 18h

Vernissage : 05/10 à 18h30



Un lieu, 3 artistes, 3 univers aussi différents que fascinants. Caroline Léger. La nature lui offre des fruits, de la fibre, de la matière. Elle l'observe, s'en inspire, les associe et y intègre ses sculptures, résultats surprenants de ses perpétuelles recherches.

Fabrice Gallez capture des corps parfaits en mouvement, tantôt « emballé d'un voile », tantôt mis en scène, nous propulsant dans un tourbillon émotionnel. Ses compositions sont autant de prises de vue modernes que personnelles.

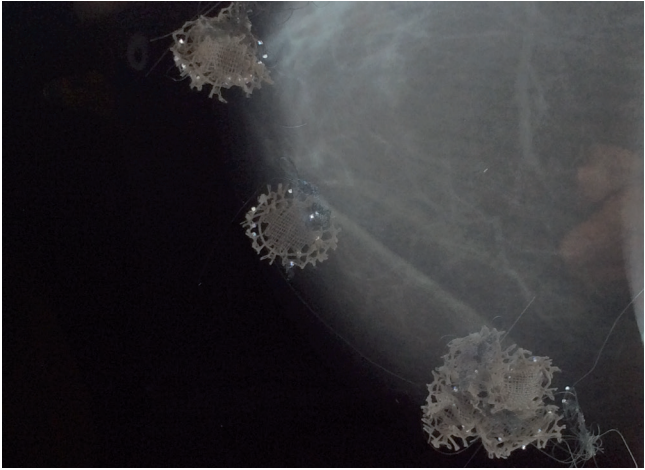
Thierry Dubrunfaut nous livre son regard sur les matières, les couleurs, les formes, l'association étonnante de sa sensibilité et des créations graphiques, nous promettant un voyage allant de la réalité à l'abstraction.

Één plaats, 3 artiesten, 3 universa zo verschillend en keer op keer zo fascinerend.

Caroline Léger. De natuur geeft haar fruit, noten en zaden, vezels, materie. Ze observeert, ze laat zich inspireren, ze associeert en integreert haar sculpturen die verbazen en verwonderen doorheen haar permanente zoektocht.

Fabrice Gallez capteert perfecte lichamen in beweging ; eens « verpakt in een sluier » daarna, in een mise en scène. Zijn beelden nodigen ons uit op een emotionele rollercoaster. Zijn composities zijn zowel moderne benaderingen als persoonlijke.

Thierry Dubrunfaut levert ons een blik op de materie, de kleuren, de vormen, de ongelooflijke associatie tussen de gevoeligheid en het grafisme en belooft ons een boeiende reis van de realiteit naar de abstractie.



Françoise Verdy, Radiographie et dentelle



FÉMINITÉ


ATELIER DE CRÉATION TEXTILE DE L'ÉCOLE DES ARTS

CRÉATION TEXTILE

RELAIS ROSE

Rue de Pont, 34
7500 Tournai
secretariat@cprt.be

ecoledesarts@tournai.be
ktyfil@icloud.com

 Atelier de tapisserie de
l'académie des beaux arts - soir

19 > 27/10

Samedi et dimanche : de 14h à 18h
Vernissage : 16/10 à 19h

Relais Rose
Le motin d'Octobre Rose



Ecole des Arts de Tournai

Rose fleur ; Rose amour ; Rose couleur ; Rose féminité.
Dans ce lieu dédié aux femmes, nous vous présentons un recueil d'œuvres de femmes. Elles mettent en scène la délicatesse, la douceur, la sensibilité, la sensualité, la légèreté, la symbolique, les fleurs, les bulles, le rose, la dentelle, les seins et le fil.

*Rose fleur ; Rose amour ; Rose couleur ; Rose féminité.
(Roze bloem ; roze liefde ; roze kleur ; roze vrouwelijkheid.)
Op deze plaats gewijd aan de vrouwen, stellen we jullie een verzameling voor van vrouwelijke kunstenaars. Ze brengen de volgende dingen naar voor : de delicateste, de tederheid, de gevoeligheid, de sensualiteit, de lichtheid, de symboliek, de bloemen, de luchtballonnen, de rozen, het kantwerk, de borsten en de draad.*



Florence Dekelle



Laurent Échevin et Fanny Van Gysels



LA GRANGE DU DESIGNER

LAURENT ÉCHEVIN / FLORENCE DEKELLE / FANNY VAN GYSELS
DESIGN / PAPIER MÂCHÉ / PEINTURE

LA GRANGE DU DESIGNER

Rue du Cygne, 34

7500 Tournai

0032 (0)472 23 60 95

lagrangedudesigner@gmail.com

www.lagrangedudesigner.com



La Grange du Designer -
Boutique de créateurs



florence.dekelle@skynet.be



Les Englobés

05 > 26/10

Mardi au vendredi :

de 12h30 à 18h30

Samedi : de 10h à 18h

Défilé de robes de mariées
et d'œuvres d'art : 19/10 à 19h

La grange du designer réunit 3 artistes tourmains qui partagent des idées originales. On y retrouve le mobilier, les luminaires et les aménagements d'intérieur de Laurent Échevin, les tableaux de Fanny Van Gysels et les personnages insolites en papier mâché de Florence Dekelle ainsi que ses papillons naturalisés sous globes. Une belle harmonie artistique peuplée d'objets exclusifs.

La Grange du Designer (De schuur van de designer) verzamelt 3 Doornikse kunstenaars die samen originele ideeën delen. Je vindt er meubels, lichtobjecten, en interieurdecoratie van Laurent Échevin, de schilderijen van Fanny Van Gysels en de buitengewone personages in papier mâché van Florence Dekelle evenals de genaturaliseerde vlinders onder de glazen globes. Een mooie, artistieke harmonie bevolkt door exclusieve elementen.





Nin Van Nin



Fanafro



La Pépinière



TRÈFLES, CORPS ET VOIX

NIN VAN NIN / FANNY D'ANDREA

SCULPTURE

LA PÉPINIÈRE

Rue Albert Allard, 2B
7500 Tournai
0032 (0)0476 43 22 57
lapepinieretournai@gmail.com
www.lapepiniere-tournai.be

nin@ninart.nl
www.ninart.nl
 Nin Van Nin

fanafrooo@gmail.com
www.fanafro.be
 Fanafro

05/10 : de 12h à 20h

Inauguration : 05/10 à 12h

Performances : 05/10 à 13h et 18h



Nin Van Nin a créé une série de sculptures dans la pierre de Tournai en forme de trèfles à quatre feuilles. Ces oeuvres reflètent le bonheur, l'amour et la joie qui animent ce lieu de partage qu'est « La Pépinière ». Fanny D'Andrea proposera un regard original et poétique sur les sculptures et créera une performance « corps et voix ». Leur rencontre donne naissance à une collaboration artistique empreinte de poésie, de symboles et de magie.

Nin Van Nin heeft een reeks van sculpturen gemaakt in de steen van Doornik, het zijn klavertjes vier die ingebed zijn in een vloeiende beweging van de steen. Een weerspiegeling van de doelstelling van de « Pépinière » waar iedereen welkom is om te delen en waar mensen bij elkaar worden gebracht. Fanny D'Andrea zal op het thema van de sculpturen een performance geven met poëzie en zang en beweging. De combinatie van deze twee artistieke uitingen is een kunstzinnige ontmoeting vol symbolen en magie.



Fanny D'Andrea



Nin Van Nin



Éco-quartier Pic au Vent




VIBRATION

NIN VAN NIN / FANNY D'ANDREA / CLAUDINE BUSET

ÉCO-QUARTIER

Pic au Vent la Girouette, 30
7500 Tournai


nin@ninart.nl
www.ninart.nl

 Nin Van Nin

0032 (0)473 94 11 08
fanafrooo@gmail.com
www.fanafro.be

 Fanafro

info@claudinebuset.be
www.claudinebuset.be

 Claudine Buset

12/10 : de 15h à 20h

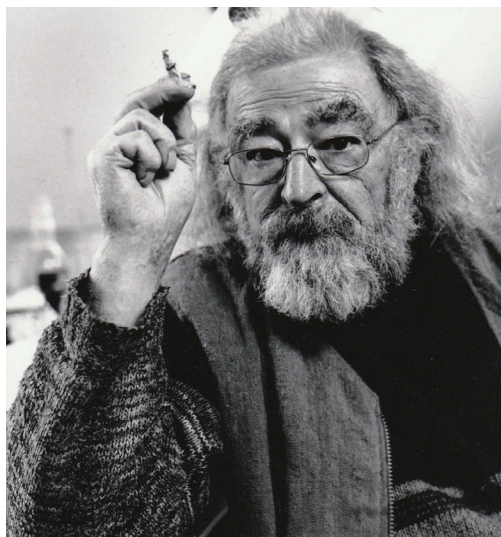
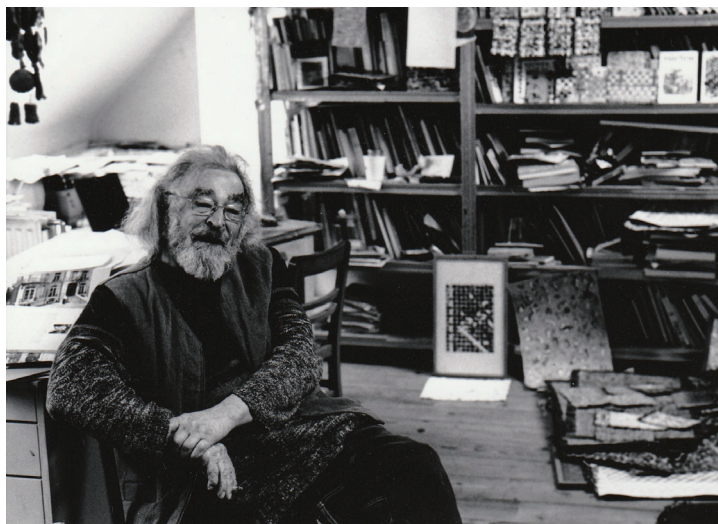
Vernissage : 12/10 à 19h

Workshop « exploration du corps » :
12/10 de 17h à 18h

Rencontre de deux univers artistiques, énergétiques et vibratoires. Nin Van Nin présente une installation de quatre toiles accompagnées d'une installation lumineuse de couleurs vibrantes qui résonneront sur les mandalas créés par Fanny D'Andrea. Deux regards, un univers singulier et vibratoire, apaisant et nourrissant.

Également dans ce même lieu, découvrez les portraits réalisés par Claudine Buset, illustratrice, qui vibrent eux aussi à leur façon. Ses illustrations nous plongent dans un univers mêlant poésie et instants de vie familiaux.

Ontmoeting van 2 artistieke universa ; energetisch en vibrerend. Nin Van Nin presenteert een installatie van 4 schilderijen vergezeld van een lichtinstallatie van vibrerende kleuren die zullen weerklinken op de mandalas door Fanny D'Andrea. Twee blikken, een uitzonderlijke en vibrerende wereld die soelaas biedt en ons voedt. Ontdekt hier ook de portretten van Claudine Buset, illustrator, die ook op hun eigen manier vibreren. Haar illustraties dompelen ons onderin een wereld van poëzie en bekende momenten uit het leven.



Michel Gransard, portraits d'Eddy Devolder



35

REGARDS COMPLICES

MICHEL GRANSARD

PHOTOGRAPHIE ARGENTIQUE

L'ESCAUDOIR

Rue de la Triperie, 3
7500 Tournai
0032 (0)494 84 32 89
lescaudoir@gmail.com
www.lescaudoir.com

05 > 26/10

Jeudi, vendredi et samedi
à partir de 19h

Dévernissage : 29/12 à 11h

Grâce à la Maison de la Culture de Tournai, des artistes ont chacun accroché leurs œuvres aux cimaises du restaurant de l'Escaudoir durant une saison et maintenant ce sont eux qui pendent aux cimaises. Au travers de deux portraits, les photos montrent quasi chaque artiste qui a exposé son travail. Ils sont plus de 20 à s'être prêtés au jeu d'une collaboration où la démarche artistique était toujours présente mais où la relation humaine avait aussi toute sa place. Les tiroirs de l'Escaudoir gardent et protègent leurs regards qui témoignent d'une forte complicité. Les œuvres l'ont créée et les expositions l'ont alimentée.



L'ESCAUDOIR



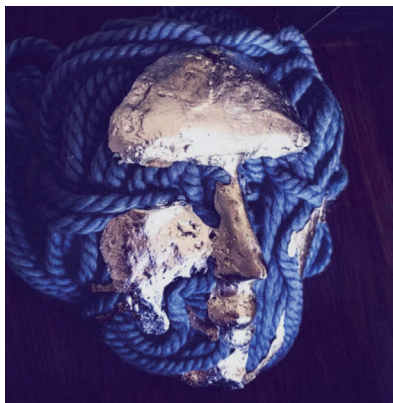
FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



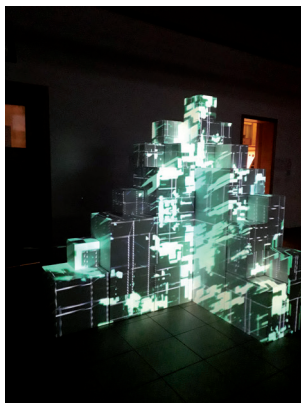
Dankzij het Cultureel Centrum van Doornik (Maison de la Culture de Tournai) hebben diverse kunstenaars kunnen uithangen via het ophangstelsel van het restaurant l'Escaudoir gedurende een volledig seizoen en nu hangen zij zelf aan de muren. Doorheen 2 portretten, tonen de foto's bijna elke kunstenaar die zijn werk daar tentoonstelde. Ze zijn met meer dan 20 onder hen die samenwerkten, waar het artistieke uitgangspunt altijd aanwezig was maar waar de menselijke relatie ook altijd de nodige ruimte kreeg. De schuiven van l'Escaudoir bewaren en beschermen hun blikken die getuigen van een sterke verstandhouding. De werken hebben deze banden gesmeed en de exposities hebben deze gevoed.



Chloé Jacquart



Jamie Lee Duveusart



Jérôme Delinte



Cécile Vanneste




LES BEAUX-ARTS AUX LOCOS

CHLOÉ JACQUART / JAMIE-LEE DUVIEUXART / BENJAMIN HENRY
JÉRÔME DELINTE / VIVIEN BEGHIN / CÉCILE VANNESTE

PHOTOGRAPHIE / INSTALLATION / ARTS NUMÉRIQUES / AUDIO
DESIGN TEXTILE / SÉRIGRAPHIE / PEINTURE

LES LOCOS DONNENT DE LA VOIX

Quai Saint-Brice, 30
7500 Tournai
0032 (0)492 99 96 76
leslocosdonnentdelavoix@gmail.com
www.leslocosdonnentdelavoix.com

 Les Locos Donnent de la Voix

jacquart.chloe@tutanota.com
 ChloeJPhotographe

jamedvsrt@gmail.com
Instagram : @jdvsvrt

gefranc01@hotmail.com

delinte@msn.com

vivien.beghin@actournai.be

cecilevanneste13@gmail.com

05 > 27/10

Samedi et dimanche : de 14h à 18h
(en présence des artistes)

Vernissage : 17/10 à 19h

17/10 à 19h30 : performance
d'Albin Suffys (basse solo)

Dévernissage : 27/10 à 17h

Fraîchement diplômés ou encore en formation, des artistes de l'Académie des Beaux-Arts de Tournai - ESA, issus de différentes options, dévoilent leur démarche plastique au sein des espaces des Locos donnent de la voix. Photos, dessins, réalisations in situ se mêlent à des œuvres en trois dimensions et à des installations numériques.

« Les Locos » se structure en trois pôles : une salle polyvalente (Quai Saint-Brice, 30), un magasin de créateurs (Rue Royale, 8) et un local de répétition (Chaussée d'Antoing, 3). La salle polyvalente offre un cadre idéal pour valoriser le travail d'artistes en herbe !

Nog maar net hun diploma op zak of nog in opleiding zullen deze kunstenaars van de Academie voor Schone Kunsten te Doornik - ESA, hun plastische zoektocht ontsluitieren in de ruimtes van de Locos waar hun werk ook een stem krijgt. Fotos, tekeningen, realisaties in situ die zich mengen met driedimensionele beelden en digitale installaties.

« Les Locos » berust op drie pijlers : een polyvalente zaal (Quai Saint-Brice, 30), een magazijn van ontwerpers (Rue Royale, 8) en een repetitielokaal (Chaussée d'Antoing, 3). Deze polyvalente zaal biedt een ideaal kader aan om het werk van grasgroene, beginnende kunstenaars te valoriseren !





Laure Kasiers © Serge Brison



Tenue de Ville © Laetitia Bica



Mira Visuals, Enso



BELGIAN DESIGNERS

MIRA VISUALS / LAURE KASIERIS / MULLER-VAN SEVEREN
PAULINEPLUSLUIIS / TENUE DE VILLE
DESIGN D'OBJETS / DESIGN TEXTILE / DESIGN GRAPHIQUE

LOFT
SHOWROOM ÉPHÉMÈRE
ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR
AMEUBLEMENT / DÉCORATION

Avenue de Maire, 28
7500 Tournai
0032 (0)495 86 00 13
0032 (0)498 49 56 95
contact@loft-interior.be
www.loft-interior.be

 Slik Interior Design

 Conceptu'L

19/10 > 23/12

Tous les jours de 11h à 18h30
Fermé le mardi

Opening Days : 19/10 et 20/10

Agenda des événements à suivre sur
www.loft-interior.be

LOFT

Aux portes de Tournai, un ancien atelier de pompes industrielles est, le temps d'un showroom éphémère, transformé en LOFT étonnant et inspirant. L'aménagement du LOFT est une création de l'atelier d'architecture d'intérieur CONCEPTU'L et les collections de mobilier et luminaires sont sélectionnées par SLIK INTERIOR DESIGN. Le lieu rêvé pour réaliser son projet d'aménagement intérieur avec les conseils de professionnels !

Le LOFT fait la part belle au design belge : les papiers peints de Tenue de Ville, les tapis de Laure Kasiers, les créations graphiques de Mira, les luminaires de Pauline-PlusLuis et de Muller-Van Severen, notamment, sont à découvrir dans une mise en scène inspirante.

Op de drempel van Doornik is er een oud atelier met industriële pompen, de tijd van een tijdelijke, ephemere showroom, getransformeerd in LOFT dat verbazing en inspiratie wekt. De inrichting van LOFT is een creatie van het binnenhuisarchitectuuratelier CONCEPTU'L en de collecties meubels en verlichting werden geselecteerd door SLIK INTERIOR DESIGN. De gedroomde plaats om een binnenhuisproject te realiseren met professionele raadgeving !

De LOFT valoriseert het Belgisch design : met o.a. behangpapier Tenue de Ville, de tapijten van Laure Kasiers, de grafische creaties van Mira, de verlichting van PaulinePlusLuis en van Muller-Van Severen zijn te ontdekken in een inspirerende mise en scène.



Fred Dedecker, Essaouira - Médina



Fred Dedecker, Marseille - carnet de voyage



Fred Dedecker, Marseille - snorkeling dans les calanques



MARSEILLE - ESSAOUIRA A/R

FRED DEDEYCKER


DESSIN / AQUARELLE / ACRYLIQUE

DECALLONNE CONCEPT STORE

Rue des Chapeliers, 10
0032 (0)69 22 69 21



commandes@decallonne.be

 Decallonne Concept Store

05 > 26/10

Mardi au samedi : de 10h à 18h

12/10 de 14h à 17h : rencontre autour
d'un thé à la menthe et pâtisseries
marocaines « made by Fred »

Suivant le concept du « One sketch a day », Fred Dedecker vous propose ses derniers carnets de voyage réalisés à Marseille et Essaouira. Le travail sur le motif lui permet de s'imprégner des couleurs, nuances, odeurs, mouvements, lumière... et de les restituer rapidement sur un carnet de dessin. La technique de l'aquarelle confère aux croquis une réelle spontanéité. De petites touches d'humour sont toujours présentes sous forme de personnages imaginés ou croqués sur le vif.

Cet automne, les aquarelles illustrent le guide touristique et culturel de « Vivre Essaouira ».


Aquarelle • Illustration • Création graphique



Volgens het concept « One sketch a day », stelt Fred Dedecker jullie zijn laatste reisschetsboeken voor gerealiseerd te Marseille en te Essaouira. Het werk in verband met het motief laat hem toe zich onder te dompelen in kleuren, nuances, geuren, bewegingen en lichtspel...en om vlug alle impressies over te zetten in zijn schetsboek. De techniek van het aquarel leunt aan bij een spontane schets ter plaatse. Kleine toetsen humor zijn altijd aanwezig in de vorm van imaginaire personages of snelschetsen. Deze herfst illustreren zijn aquarellen de toeristische en culturele gids van « Vivre Essaouira ».



Mahou el gato negro, Au chevet de la rivière

AU CHEVET DE LA RIVIÈRE

MAHOU EL GATO NEGRO

STREET ART

TATIE DANIELLE BY EMMA

MOI D'ABORD

SLIDE SKATE SHOP

RÉCIPROQUE

LES DRÔLES DE DAMES

FRED'S BARBER SHOP

POMADE SHOP BY FRED

Rue du Chevet Saint-Pierre

7500 Tournai



05 > 27/10

Work in progress à partir de fin
septembre

Après de récentes pérégrinations en Nouvelle-Calédonie, le fresquiste et street-artist, Mahou a déposé ses valises à Tournai. Il a été séduit par l'architecture, l'Escaut, les arbres, la cordialité des habitants...

À l'occasion d'Art dans la Ville, « Tatie Danielle by Emma » lui a suggéré d'intervenir directement à même les pavés du chevet Saint-Pierre.

Il a remis trois projets de « paysages » intégrant l'eau.

La fluidité, les formes arrondies jouent le contraste avec la rigueur formelle des constructions en pierre et brique de cette chaleureuse petite rue.

Avec la collaboration des établissements Wattiaux.



Na enkele recente zwerftochten in Nieuw-Caledonië, heeft de fresco-schilder en street-artist, Mahou zijn valiezen neergezet in Doornik. Hij werd verleid door de charme van de architectuur, de Schelde, de bomen en de vriendelijkheid van de inwoners...

Ter gelegenheid van l'Art dans la Ville-Kunst in de Stad heeft, « Tatie Danielle by Emma » hem gesuggereerd om direct tussen te komen op de kasseien van de apsis (het uiteinde) van de Sint-Pieterskerk.

Hij heeft 3 « landschapsprojecten » binnengebracht en integreerde er het water in.

De fluiditeit, de ronde vormen contrasteren met de strenghed van de stenen constructies en de stenen van dit kleine, gezellige straatje.

Met de medewerking van de handelsnederzettingen Wattiaux.



Christine Muller, Les sentinelles



Christine Muller, Les enlacements



Christine Muller, Le murmure des pierres



RENCONTRES INTEMPORELLES

CHRISTINE MULLER

PEINTURE

SALON DE COIFFURE DE CLAIRETTE

Rue des Orfèvres, 15
7500 Tournai

La Galerie du Château
Sophie Leulliette
0033 (0)6 64 69 34 44
lagalerieduchateau@gmail.com
www.lgdc-artgallery.com
 La Galerie du Château

Christine Muller
0033 (0)6 18 15 23 09
www.mullerchristinepeintre.com

05 > 27/10

Samedi et dimanche : 14h à 18h

Vernissage : 05/10 de 15h à 18h



Tout commence par la découverte d'un lieu et son institution, Clairette la reine du chignon... 75 ans d'activités sur la ville de Tournai, rue des Orfèvres. Elle choisit l'Art dans la Ville pour ouvrir une dernière fois son célèbre petit salon de coiffure des années 50 pour y exposer des huiles sur toile de Christine Muller. C'est alors que se positionnent les oeuvres avec légèreté entre les sièges et le mobilier de ces années passées, restés là intacts. Le temps est suspendu... laissant place aux personnages et leurs discussions intérieures. Un instant de poésie et de nostalgie.

Alles begint met de ontdekking van een kapperszaak en haar eigenares, Clairette, de koningin van de chignon... 75 jaar actief in de stad Doornik, rue des Orfèvres. Ter gelegenheid van Kunst in de Stad opent ze nog een laatste keer haar beroemde kleine kapsalon uit de jaren '50 om schilderwerken van Christine Muller te laten zien. De werken hangen discreet tussen de stoelen en het meubilair van destijds, die intact bleven. De tijd is er blijven stilstaan, en maakt ruimte voor de mensen en hun gesprekken. Een moment van poëzie en nostalgie.



ATELIERS D'ARTISTES
KUNSTENAARSATELIERS



41

COLLECTIF 14

DENIS GLINNE / CAMILLE NICOLLE / OLIVIA MORTIER

VÉRONIQUE POPPE / CHRISTIAN ROLET

DESSIN / PEINTURE / SCULPTURE / VIDÉO / INSTALLATION / SÉRIGRAPHIE / TYPOGRAPHIE

COLLECTIF 14

Quai Taille-Pierres, 14

7500 Tournai

0032 (0)497 51 65 30

veronique.poppe@gmail.com

www.veroniquepoppe.com

www.christianrolet.com

www.camillenicolle.org

 Olivia Mortier (MissRedLine)

 Denis Glinne

05/10 > 27/10

Samedi et dimanche :
de 14h à 18h30

L'atelier typo/sérigraphie de Camille
Nicolle n'est ouvert que le 13/10

COLLECTIF14

Exposition collective de dessins, peintures, sculptures, installations, vidéos et rencontre avec les artistes.

« C'est le regard qui fait la main. »

Groepstentoonstelling van tekeningen, schilderijen, sculpturen, installaties, videos in aanwezigheid van de kunstenaars.

« C'est le regard qui fait la main. » (« Het is de blik die de hand vormt. »)



Denis Glinne



Olivia Mortier



Duo Véronique Poppe & Christian Rolet



42

JEAN-PAUL BOL SCULPTURE

ATELIER DE JEAN-PAUL BOL

Rue Pierre Caille, 20

7500 Tournai

0032 (0)472 82 34 08

jean-paul.bol@skynet.be

www.jeanpaulbol.be



05 > 27/10

Samedi et dimanche : de 14h à 18h

L'art, espace de liberté où les contraintes deviennent source de créativité dans le liant de la cohérence.

La main comme outil de connaissance dans le plaisir de faire.

La matière, la forme, l'espace et la lumière comme champ d'exploration où l'intuition, l'instinct ouvrent des portes sur des plaisirs, des découvertes et des doutes qui obligent le choix.



Kunst en ruimte van vrijheid waar hindemissen bron van inspiratie worden en met mekaar in verbinding gaan tot een coherent geheel.

De hand is een stug werkgereedschap, als een stuk gereedschap met de nodige kennis doorheen het plezier van het maken zelf.

De materie, de vorm, de ruimte en het licht als exploratie-ruimte waar intuïtie, instinct de poorten van het genot openen, ontdekkingen toelaten en twijfels doen ontstaan en je voor een keuze plaatsen.



Jean-Paul Bol



43

VUES DÉTOURNÉES

CHRISTIAN DEVERS / LAURENCE PETITJEAN

PHOTOGRAPHIE / CRÉATION TEXTILE

L'ATELIER BLANC (LAB)

Boulevard Léopold, 8/1

7500 Tournai

lab.tournai@gmail.com

www.latelierblanc.be

 L'Atelier Blanc (lab.tournai)

0032 (0)473 58 37 85

christian.devers@gmail.com

lorensoi.tournai@gmail.com

11 > 13/10

Samedi et dimanche : de 10h à 12h
et de 14h à 19h

Vernissage : 11/10 de 18h à 21h

LAB



Christian Devers, Traces



Laurence Petitjean, Inspiration



Hashtags, rouges, insolites, s'imposent à notre regard dans l'exposition de Christian Devers.

L'artiste nous montre sa vision photographique détournée de moments éphémères dans une ambiance lumineuse, sous les poèmes de Claude David.

Par l'union du textile et de la peinture, Laurence Petitjean nous emmène dans son imaginaire féminin. La toile se fait volume, quitte sa dimension et se transforme pour sublimer la femme...

Hashtags, verschillende rode tinten, buitengewoon, alles dringt zich op aan onze blik in de expositie van Christian Devers.

De kunstenaar toont ons zijn fotografische visie afgekeerd van de vergankelijkheid in een lichtrijke sfeer, onder de gedichten van Claude David.

Door de unie van textiel en schilderkunst brengt Laurence Petitjean ons in haar vrouwelijke verbeeldingswereld. Het doek wordt volume, verlaat zijn afmetingen en transformeert zich om de vrouw te sublimeren...



Christian Devers, Après la pluie



44

VÉRONIQUE POPPE CHRISTIAN ROLET

ATELIER DE VÉRONIQUE
POPPE ET CHRISTIAN ROLET

Rue du Chevet Saint-Pierre, 11
7500 Tourmai

veronique.poppe@gmail.com
www.veronique.poppe.com

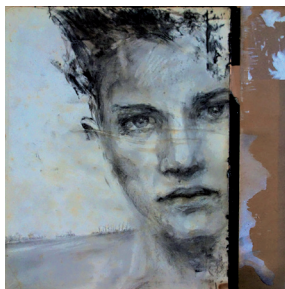
gcgcrolet@gmail.com
www.christian.rolet.com
 Christian Rolet

06/10 > 27/10

Dimanche : de 14h à 18h30

« L'art n'est pas ce que vous voyez, mais ce que vous faites voir aux autres. » – Edgar Degas

« *Kunst is niet wat je ziet maar wat je aan de anderen laat zien.* » - Edgar Degas



Duo Véronique Poppe & Christian Rolet



Christian Rolet



VILLAGES
DORPEN



45

AUTOUR DES FOURS

CÉRAMIQUE 24 EXPOSE 30 CÉRAMISTES

MODELAGE / TOURNAGE

FOURS À CHAUX

SAINT-ANDRÉ

Rue de Calonne, 2

Pont de Vaulx

7521 CHERCQ

info@famawiwi.com

www.famawiwi@gmail.com

Les Passeurs de mémoire/

Fours à Chaux



assoceramique24@gmail.com

CérAmiQue24

0033 (0)651 192 046

domi.staquet@hotmail.fr

0032 (0)472 453 673

agnes.magain@gmail.com

12 > 20/10

Samedi et dimanche : de 11h à 18h

Samedi de 14h à 17h : Initiation à la technique du raku

Visites guidées du jardin des « passe mémoire »

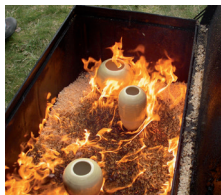
Pot de l'amitié : 12/10 à 18h

Auberge espagnole : 13/10 à 12h30

Antre, Ventre, Caverne ou Cathédrale... Lieu multiple où se conjuguent minéral et végétal, où résonne encore l'écho des ouvriers du passé. Espace vivant qui palpite aujourd'hui de fêtes, de rencontres et de créations. Une trentaine de Céramistes se sont inspirés de la magie des Fours à Chaux pour créer des œuvres personnelles ou collectives. Céramique 24 est une association de Céramistes belges et français issus de l'École des Arts de Tournai. Pour faire connaître la céramique, elle organise des expositions et des animations sur le travail et la cuisson de la terre (tournage, modelage, cuisson Raku).

Holte, buik, grot of kathedraal... Vershillende plaatsen waar het vegetatieve en het minerale leven hand in hand gaan en waar nog de echo weerklinkt van voorbijgangers en werklieden uit het verleden. Levende ruimte die vandaag klopt op het ritme van de feesten, de ontmoetingen en de creaties. Een dertigtal keramisten laten zich inspireren door de magie van de oude kalksteenovens om persoonlijke en collectieve werken te realiseren. Céramique 24 is een vereniging van Belgische keramisten en Franse keramisten die een gemeenschappelijk punt hebben omdat ze op de Academie voor Schone Kunsten hebben gezeten of er nog zitten. Om kennis te maken met de keramiek, organiseren ze exposities en animaties rond het werk en het bakken van klei (het draaien van potten, het modeleren, Raku bak).

CÉR
AMI
QUE
24





46

IN THE STREET

XAVIER CORNU
PHOTOGRAPHIE

LABELPAGES

Rue Michel Holyman, 12

7536 VAULX

0032 (0)69 22 83 39

nico@labelpages.com

www.labelpages.com

f Labelpages

cornu.xavier@free.fr

<https://cornuxavier.wixsite.com/>

xavier-cornu-photo

f Xavier Cornu



05 > 27/10

Lundi au vendredi : de 10h à 18h

Samedi et dimanche : de 15h à 18h

Rencontre avec l'artiste :

le week-end ou sur rdv

Dévernissage : 26/10 à partir de 18h

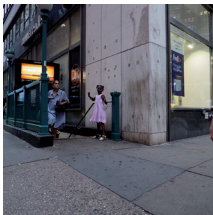
Concert des « Little Monster » : à 19h

 Labelpages
Partnerscommunication



Un photographe en vacances reste un photographe. Il déambule en touriste mais reste attentif aux décors, aux visages qu'il croise. Xavier Cornu ne déroge pas à la règle et saisit ces découvertes Nord-Américaines. Entre visites, déambulations nocturnes, le flot humain guidant ses pas ; il se laisse attirer par le sourire d'une enfant émergeant du métro ou au contraire saisit le quotidien d'un flux ego-centré sur ses pensées. Son appareil à la main, il repère les trop-pleins, les vides. Son regard scrute chaque recoin, toujours alerte dans une démarche proche de la « Street Photography ».

Een fotograaf op vakantie blijft een fotograaf met een allesziend observerend oog. Hij is een toerist die rondzwerft en attentief is voor decors en de gezichten die hij kruist en ontmoet. Xavier Cornu wijkt niet af van de regel en grijpt de kans om zijn Noord-Amerikaanse ontdekkingen te tonen. Tussen bezoeken, nocturne zwerftochten, de zwerm mensen die zijn passen even begeleiden ; hij laat zich leiden en verleiden door de glimlach van een kind dat boven de metrodrukte uitstijgt of hij vangt het dagelijkse van een egocentrische flux in navolging op zijn gedachtenstroom. Gewapend met zijn toestel in de hand detecteert hij het té lege, steriele en het overvolle in de wereld en hij balanceert tussen die twee dualiteiten. Zijn blik vangt elke hoek, altijd alert de kat uit de boom kijkend en hij staat daarom dichtbij de « Street Photography ».



Xavier Cornu



47

APPARENCE

SOPHIE CUYPERS

STÉNOPE / GRAVURE

L'ATELIER D'ISA


Chaussée de Lille, 937

7522 Blandain

0032 (0)474 31 09 18

isacerise@gmail.com

www.atelierisa.be

 Atelier d'Isa (temps des cerises)

0032 (0)485 17 98 93

0033 (0)6 07 40 54 70

sophiecuypers010@gmail.com

05 > 27/10

Jeudi au samedi : de 10h à 18h

Dimanche : de 14h à 18h

Ou sur rdv par tél



Sophie Cuypers, Apparence



Sophie Cuypers, Expiration

Peut-on échapper à la fatalité de la transmission ? N'y a-t-il pas toujours des traces qui subsistent, comme un heureux héritage... ou comme un poids ? Tout le travail de Sophie Cuypers s'articule autour de ce questionnement sur l'intergénérationnel. L'idée de mouvement, de vie, de mort, de présence. Un jeu d'apparition et de disparition. Une présence qui s'efface. Parfois fantomatique. En utilisant la technique de la photographie stéréoscopique, l'artiste pose un double regard sur le monde en mouvement, interrogeant autant sur la notion du temps que sur la force de l'instant. Le passage du sténopé à la gravure permet de dépasser l'image, les apparences, la façade que l'on veut montrer... Elle interroge les liens que nous tissons tout au long de notre vie. Sur ce qui nous construit..

Kan men ontsnappen aan de fataliteit van de overdracht ? Zijn er niet altijd sporen die overleven, als een gelukkige erfenis... of als een last ? Al het werk van Sophie Cuypers articuleert zich rondom de bevraging doorheen de diverse generaties en hun overleveringen. De gedachtegang van beweging, leven, dood, verleden en heden. Een spel van verschijning en verdwijning. Een aanwezigheid die vervaagt en verdwijnt. Soms spookachtig. Door het gebruik van stereoscopische fotografie gebruikt de fotograaf deze techniek om een dubbele kijk van onze wereld weer te geven en bevrägt ze zowel de notie van beweging door het verstrijken van de tijd evenals de kracht van het nu. Deze passage wordt vastgelegd van camera obscura (of pin hole camera) tot grafische vormgeving en overstijgt op die manier het beeld, de verschijningen, de facade die we willen tonen... Ze bevrägt de banden die we doorheen ons leven weven. Over wat ons maakt tot wie we geworden zijn.



48

L'EN VERRE DU DÉCOR !

JULIEN KRAKOWIAK / LOUISON WAUTERS

TRAVAIL DU VERRE / DESSIN / LINOGRAVURE

ATELIER D'ARTISTES

Rue des Italiens, 15

7538 VEZON

0032 (0)473 36 38 31

louison.wauters@gmail.com



19 > 27/10

Samedi et Dimanche :

de 12h à 19h

19 et 20/10 : démonstration de vitrail
& atelier de techniques de sertissage
de verre

26 et 27/10 : atelier de gravure avec
matériaux de récupération

Aux pieds de trois saules centenaires, deux personnalités s'exposent : Julien, artisan vitrailliste et Louison, artiste plasticienne. Ils ont associé leurs savoir-faire afin de présenter toutes sortes de pièces en verre, allant d'une installation dans l'espace à un masque coloré. Mais d'autres passions resurgissent : gravures, dessins... Un environnement pluriel animé par la quête de création et l'envie de partager.

Aan de voet van 3 honderdjarige wilgen, exposeren er 2 karaktervolle personen : Julien, vakman glazenier en Louison, plastische kunstenaar. Ze hebben hun vakmanschap samengelegd om jullie allerlei glazen ontwerpen te kunnen tonen, gaande van een installatie in de ruimte tot een gekleurd masker. Maar andere passies komen zich opdringen aan de oppervlakte van gravures naar tekeningen... Een veelzijdige omgeving geanimeerd door de zoektocht van en naar creatie en de goesting om te delen met de anderen.



Julien Krakowiak



Louison Wauters



OFF

SACROMANCIËS

NATHALIE AMAND / THÉO RONSE

PHOTOGRAPHIE / INSTALLATION

LE MAGASIN DE MAMAN

Rue de Tournai, 49
7620 Hollain
0032 (0)69 22 73 49
studioplume.info@gmail.com
www.lemagasinдемaman.be



Le Magasin de Maman

12 > 27/10

Vendredi, samedi et dimanche :
de 14h30 à 18h30

13/10 à 16h30 : Vernissage
et sortie officielle du
« Tarot de Nathalie Amand »
(Éditions Les Déjeuners sur l'herbe asbl)
Présentation animée par Philippe
Colpaert et Jean-Marc Hommé

Rencontres avec les artistes :
13, 20 et 27/10 : Nathalie Amand
13/10 : Théo Ronse

Nathalie Amand et Théo Ronse présentent leur vision autour des « Arts divinatoires » au travers de divers media (photographies, installations et sculptures). Dans ce cadre, Nathalie Amand présente son jeu de tarot édité par l'asbl Les déjeuners sur l'herbe.

À ce duo, s'ajouteront les toiles métalliques et les dessins de Pascale Loiseau, hôte du Magasin de Maman.

Nathalie Amand en Théo Ronse presenteren hun visie rondom de « Arts divinatoires » (« de voorspellende kunsten ») doorheen de diverse media (fotografie, installaties en sculpturen). In dit kader presenteert Nathalie Amand haar Tarotspel uitgegeven door de vzw Les déjeuners sur l'herbe.

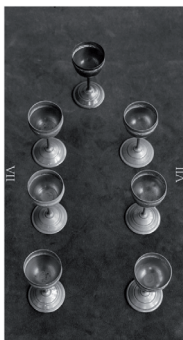
Bij dit duo zullen zich de doeken en de tekeningen toevoegen van Pascale Loiseau, gastvrouw van de Magasin de Maman.



Les déjeuners sur l'herbe asbl

Le Magasin de Maman
Art actuel de petit format

à emporter



Nathalie Amand, Sept de coupe



Théo Ronse, Le diable est dans le détail



50

REMUE-MÉNAGE

CAMILLE NICOLLE

ILLUSTRATION / IMAGE IMPRIMÉE / DESSIN / PEINTURE

ARRÊT 59

Rue des Français, 59

7600 Péruwelz

0032 (0)69 45 42 48

contact@arret59.be

 Arrêt 59

<http://camillenicolle.org/>

03/10 > 02/11

Judi et vendredi : de 9h à 17h

Samedi : de 14h à 18h

05/10 à 16h : goûter-vernissage

Rencontres avec l'artiste :

05/10, 12/10 et 02/11 : de 14h à 18h

18/10 à 19h

le lundi et mardi sur rv

12/10 de 15h à 17h : atelier en famille
(sur réservation, 2 € / pers.)

18/10 à 19h : Lectures, musique et
poésie avec Laurence Vielle

28 > 31/10 de 9h30 à 16h30 :
stage enfants (6-10 ans)
sur inscription (50 € / 4 jours)

02/11 à 17h : diffusion du film
« Le cercle des petits philosophes »
(entrée : 5 €)

Une exposition laboratoire comme une invitation à faire, à lire, à observer joyeusement.

Le terrain de jeu de Camille Nicolle est un rectangle de papier. Ses outils sont multiples : pinceau, plumeau, bâton, ballon, éponge, chiffon, balai, fléchettes...

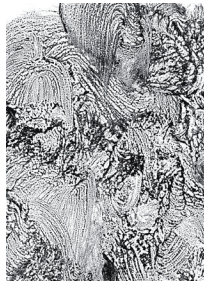
Tous les moyens sont bons pour dessiner, écrire, tracer. Dans l'atelier-exposition, il y a une table sur roulettes, une autre suspendue, une caisse à outils, une boîte à mots, une boîte aux lettres, un livre cabane, une chaise d'observation, des sièges ballons, une petite bibliothèque, des images aux murs et d'autres en devenir...

Een labo-expo zoals een uitnodiging waar je dient op in te gaan om vrolijk te lezen en te observeren.

De speeltuin van Camille Nicolle is een papieren rechthoek. Haar werkgerief is van diverse oorsprong : penseel, pen, stok, ballon, spons, vod, veegborstel, pijltjes...

Alle middelen zijn goed genoeg om te tekenen, te schrijven, sporen te trekken.

In het atelier-expositie, is er een tafel op wielen, een ander is opgehangen, een gereedschapskist, een woordenboek, een brievenbus, een boek voor een hut, een observatiestoel, ballonstoelen, een kleine bibliotheek, beelden aan de muur en anderen nog in wording...



Camille Nicolle



51

VU

GUIDO DECROOS

PHOTOGRAPHIE

BIBLIOTHÈQUE DE CELLES

Rue Parfait, 14

7760 Celles

0032 (0)69 85 77 73

biblio.celles@gmail.com



guidosolo@gmail.com

09 > 22/10

Mardi et vendredi : de 9h à 12h

Mercredi : de 9h à 19h

Jedi : de 13h à 17h

Samedi : de 9h à 13h

Vernissage : 9/10 à 19h

Rencontres avec l'artiste : 18/10

de 9h à 12h, 12/10 de 10h à 12h30

Finissage : 22/10 à 20h30

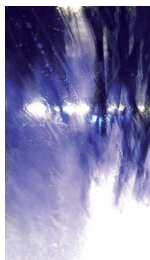
**Bibliothèque
communale**



de Celles

Les photographies de Guido Decroos se concentrent en un mot : réminiscences. C'est un concept englobant un vaste projet : celui de la recherche de l'espace perdu (comme le temps perdu d'un Proust qui lui est tellement cher), puis retrouvé et recréé. La démarche consiste ainsi à photographier des ambiances, des morceaux de réel, tout en dépassant les apparences, pour faire apparaître une réalité nouvelle, construite par la rencontre de la mémoire et de l'instant présent. Interroger les souvenirs, amener le « regardant » à chercher les mots sur ce qu'il voit et qu'il ressent après avoir VU !

*De foto's van Guido Decroos concentreren zich rond 1 woord : **reminiscenties**. Het is een concept dat een geheel project omsluit : van de zoektocht naar verloren ruimte (zoals de zoektocht van Marcel Proust naar de verloren tijd die hem zo dierbaar was), daarna hervonden en heruitgevonden. Het uitgangspunt bestaat uit het fotograferen van sferen, werkelijke stukken, waarbij de uiterlijke schijn wordt overstegen om een nieuwe realiteit te doen ontstaan, gebouwd door de ontmoeting van de herinnering en het geheugen en van het moment in het nu, in het heden. De herinneringen bevragen, de « toeschouwer » zo ver krijgen dat hij op zoek moet gaan naar woorden om te beschrijven wat hij ziet en wat hij voelt na te hebben **GEZIEN** !*



Guido Decroos





52

LE NON-LIEU OUVRE SES PORTES


COLLECTIF

DESSIN / PEINTURE / VOLUME / PHOTOGRAPHIE / VIDÉO / GRAVURE

LE NON-LIEU

USINE CAVROIS-MAHIEU

117 rue Montgolfier
59100 Roubaix (Fr)
0033 (0)3 20 80 99 68
contact@non-lieu.fr
www.non-lieu.fr

 AssociationLeNonLieu

12 et 13/10

Samedi : de 14h à 20h

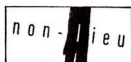
Dimanche : de 14h à 18h

Ateliers proposés au public :

modelage - découpage/collage
dessin

12/10 de 21h à 1h :

the Little Roubezbal # 14 (entrée : 5 €)



À l'occasion des POAA (portes ouvertes des ateliers d'artistes), organisées par le département du Nord, les artistes du Non-Lieu (permanents et invités) ouvrent les portes de la vieille usine et invitent le public à venir découvrir leur travail. Compte tenu des connexions déjà anciennes entre le Non-Lieu et la ville de Tournai, on ne sera pas surpris d'y retrouver quelques artistes tournaisiens ! Avec : Fanny Alet, Caroline Bigot, Swan Cazaux, Kim Creighton, Yves-Vincent Davroux, Raphaël Decoster, Jean-Charles Farey, Anthony Huchette, Samia Kachkachi, Jérémy Moncheaux, Frédéric Tentelier, Johan Vaurs et Amélie Vidgrain.

Ter gelegenheid van de opendeurdagen van de kunstenaarsateliers = de POAA (portes ouvertes des ateliers d'artistes), georganiseerd door het département du Nord, openen de artiesten van de Non-Lieu (permanente en uitgenodigde) hun deuren van de oude fabriek en nodigen het publiek uit om hun werk te komen ontdekken. Rekening houdende met het feit dat er al oude banden gesmeed zijn tussende Non-Lieu en de stad Doornik, zullen we niet verrast zijn om er enkele Doornikse kunstenaars terug te vinden onder hen ! Met : Fanny Alet, Caroline Bigot, Swan Cazaux, Kim Creighton, Yves-Vincent Davroux, Raphaël Decoster, Jean-Charles Farey, Anthony Huchette, Samia Kachkachi, Jérémy Moncheaux, Frédéric Tentelier, Johan Vaurs en Amélie Vidgrain.





53

INFINIMENT

ALAIN BORNAIN / SOPHIE LANGOHR / PASCAL BERNIER
LAURENT QUILLET

HÔPITAL NOTRE-DAME À LA ROSE

Place Alix de Rosoît
7860 Lessines



0032 (0)68 33 24 03

info@notredamealarose.com

www.notredamealarose.be

 Hôpital Notre-Dame À la Rose

alain.bornain@skynet.be

01/10 > 29/03

Mardi au vendredi : de 14h à 18h

Samedi, dimanche et jours fériés :

de 14h à 18h30

Vernissage : 25/10 à 19h

Accès expo payant, tarif d'entrée
du musée

notre
dame
à la
rose

Pascal Bernier, Alain Bornain, Sophie Langohr et Laurent Quillet investissent le Musée de l'Hôpital Notre-Dame à la Rose de Lessines. Avec des propositions pluridisciplinaires, inédites ou représentatives de leurs productions, ce quatuor d'artistes propose une exposition en symbiose et en résonance avec ce haut lieu chargé de questionnements existentiels.

Pascal Bernier, Alain Bornain, Sophie Langohr en Laurent Quillet bezetten het Musée de l'Hôpital Notre-Dame à la Rose van Lessines. Met pluridisciplinaire voorstellen die eens ongewoon dan weer wat representatiever zijn voor hun werken. Dit kwartet van kunstenaars stelt een expositie voor in symbiose en resonantie met deze heilige plaats opgeladen met existentiële vragen en bevragingen.



Pascal Bernier



Laurent Quillet



Alain Bornain



Sophie Langohr



ÉVÈNEMENTS
EVENEMENTEN

UN NANAR DANS LA VILLE TROLL 2 / BEST WORST MOVIE

CINÉ WATER

PROJECTION / EXPO D'AFFICHES / VIDÉOS

WATER MOULIN

Boulevard Eisenhower, 207

7500 Tournai

watercine@gmail.com

 CINE WATER

12 & 13/10

12/10 : 19h : ouverture des portes,
vernissage expo

20h : Présentation + court(s)
métrage(s)

20h30 : Lancement du film Troll 2

22h : Entracte

22h30 : Lancement du film Best
Worst Movie (1h30)

13/10 : 14h à 18h : Permanence expo

15h : Projection(s) nanar

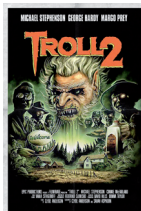
18h : Dévernissage

Prix libre



Le Ciné Water, ciné-club du Water Moulin, pour la 3^e édition de « Un nanar dans la ville », vous propose une projection du film Troll 2 (USA, Italie, 1990) de Claudio Fragasso fausse suite italienne de Troll (USA, 1986). Il est reconnu pour être l'un des plus mauvais films de l'Histoire du cinéma, fou rire garanti ! Troll 2 sera suivi du documentaire Best Worst Movie (2009, USA) de Michael Stephenson qui jouait le rôle du jeune garçon dans Troll 2. Le tout sera encadré d'une exposition d'affiches de films et d'œuvres autour des séries B à Z ; d'animations et de restaurations liées au film.

Ciné Water, ciné-club van Water Moulin, voor de 3^e editie « Un nanar dans la ville », stelt ze een projectie voor van de film Troll 2 (USA, Italie, 1990) van Claudio Fragasso valse Italiaanse suite van Troll (USA, 1986). Erkend als zijn de 1 van de slechtste films uit de Filmgeschiedenis ; slappe lach gegarandeerd ! Troll 2 wordt gevolgd door de documentaire Best Worst Movie (2009, USA) van Michael Stephenson die de rol speelde van de jongste jongen in Troll 2. Het geheel wordt omkaderd door filmaffiches en œuvres rond de series gaande van B naar Z ; animaties en catering verbonden aan de film.





55

LA PAUVRETÉ SOUS LES BOMBES

ARTISTES DE WALLONIE PICARDE ET DU NORD DE LA FRANCE STREET ART


**COLLECTIF TOURNAISIEN DE
LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ**

Rue des Chapeliers

7500 Tournai (en face du beffroi)

0032 (0)69 64 74 51

quentin.huart@pac-wapi.be

 Collectif contre la pauvreté
Tournai

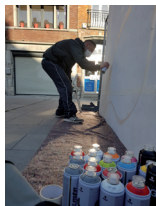


13/10 : de 9h à 17h

À l'occasion de la journée mondiale du refus de la misère, le collectif de lutte contre la pauvreté composé du PAC, du Ciep, des équipes populaires, des FPS, de l'asbl Lire et écrire et d'ATD, organise un live painting sur la thématique de la pauvreté. L'idée de cette initiative est d'ouvrir les yeux sur la pauvreté à Tournai et de démystifier cette réalité. Via des échanges avec les artistes et les personnes impliquées dans le projet, les visiteurs pourront mieux comprendre la réalité quotidienne des personnes précarisées.



Ter gelegenheid van de werelddag tegen de armoede, strijdt het collectief gezamenlijk tegen de armoede : deze bestaat uit : PAC, Ciep, buurtwerkers, des FPS, de vzw Lire et écrire en de ATD, die een live painting organiseren rond het thema armoede. Het idee rond dit initiatief is het bewustmaken rond armoede in Doornik en de demystificatie van de realiteit. Via uitwisselingen met kunstenaars en personen betrokken in het project kunnen de bezoekers beter inschatten en bewust worden van de leefwereld en de dagelijkse realiteit van minderbedeelden in hun stad.





56

SUR LE FIL

LES FUNAMBULES DU QUOTIDIEN

THÉÂTRE

MAISON DE LA LAÏCITÉ

Rue des Clairisses, 13
7500 Tournai

Théâtre Croquemitaine
0032 (0)69 84 79 85
0032 (0)497 76 55 77
tcroquemitaine@gmail.com
www.theatrecroquemitaine.com

19/10 à 17h : Spectacle « Sur le Fil »

Avec le soutien du
Centre du Théâtre Action
Prix d'entrée : 8€ / 5€ / Art. 27
Réservations souhaitées :
0032 (0)497 76 55 77

THÉÂTRE
CROQUEMITAINE

Vous êtes les témoins de 5 mois de travail ! Au départ, une page blanche et neuf citoyens-comédiens réunis par l'envie « de dire », de témoigner de leurs vécus, de partager leurs expériences... Se révéler, se dévoiler, s'engager dans le récit... Voici quelques étapes par lesquelles sont passés les comédiens. Chaque scène, chaque parole, chaque mot est le leur... livré avec sincérité, humour, sensibilité, sans misérabilisme, afin de témoigner de la manière dont ils gardent l'équilibre « Sur le Fil » de leur vie.

Jullie zijn de getuigen van 5 maanden labeur ! In het begin een blanco blad en negen stedelingen-acteurs verenigd door de goesting « om te vertellen », om te getuigen over het beleefde, om hun ervaringen te delen... zich bloot te geven, zich te engageren, zich te laten ontdekken, zich te engageren in het verhaal. Ziehier enkele stappen waardoor de acteurs zijn moeten gaan. Elke scène, elke zin, elk woord is van hen... gebracht met humor, eerlijkheid, gevoeligheid zonder melig te worden, om op die manier te getuigen van de manier waarop ze hun evenwicht behouden « Op het Koord » van hun leven.





57


LES CHEVALIERS

OKIDOK

THÉÂTRE DE KLOUNS

ÉGLISE SAINT-NICOLAS

Rue du Château
7500 TOURNAI

Compagnie OKIDOK
Benoit Devos / Xavier Bouvier
info@okidok.be
 OKIDOK

19/10 à 20h : spectacle
« Les ChevalierS »
des circassiens OKIDOK
(PAF : 10€, sur place)
Fermeture des portes à 19h45
Durée du spectacle : 1h10
Réservation : info@okidok.be

En collaboration avec
le Collectif Garage
garagecollectif@gmail.com
 Collectif Garage

Dans « Les ChevalierS », OKIDOK balade ses klounS dans l'univers du Moyen-âge, avec ses héros, ses légendes et ses créatures merveilleuses. À travers un parcours initiatique, les chevaliers vivent des aventures cocasses et tragicomiques. Ils constatent évidemment la fragilité de leurs existences, tentent de survivre sur le champ de bataille, découvriront un paradis païen, mais n'échapperont pas au jugement dernier, dans la bouche de l'enfer...

In « Les ChevalierS », OKIDOK wandelen deze clowns in het universum van de Middeleeuwen, met zijn helden, zijn legenden, zijn fantastische creaturen. Doorheen een parcours met initiatie, beleven de ruiters pittige en tragikomische avonturen. Ze beseffen natuurlijk de kwetsbaarheid van hun bestaan, proberen tijdens de veldslagen te overleven, ontdekken een landelijk paradijs maar zullen niet kunnen ontsnappen aan het laatste oordeel, in de bek van het duivelse hellevuur...



Thomas Freteur, Transition



PLANCHE CONTACT !

YVES FAURE / BRUNO LESTARQUIT
PHOTOGRAPHIE - CONFÉRENCE

BIBLIOTHÈQUE DE CELLES

Rue Parfait, 14

7760 Celles

0032 (0)69 85 77 73

biblio.celles@gmail.com



b.lestarquit@gmail.com

www.brunolestarquit.com

22/10 à 19h : Conférence « Planche Contact ! » & finissage de l'exposition « VU » de Guido Decroos

Les photographes Yves Faure et Bruno Lestarquit proposent une réflexion sur la mythique « planche contact », associée à l'âge d'or du métier de photoreporter dont l'initiateur est sans doute Henri Cartier-Bresson. L'approche réalisée en commun n'exclut pas une certaine nostalgie de l'acte photographique, qui reposait alors sur une expertise à la fois technique et esthétique. C'était l'aboutissement d'une approche maîtrisée de ce que certains appellent « l'instant décisif ». La photographie sociale est incluse dans ce travail qui est entièrement tourné vers l'humain. La projection d'une centaine de clichés accompagne la conférence.

Bibliothèque
communale

de Celles

De fotografen Yves Faure en Bruno Lestarquit stellen jullie een reflectie voor van een mythische legende « planche contact », geassocieerd met de gouden tijd en het vak van de fotoreporter waar we hier zonder twijfel de voorvader Henri Cartier-Bresson kunnen noemen. Hun gemeenschappelijk uitgangspunt sluit niet uit dat er een zekere nostalgie schuilt in de fotografische handeling die toen berustte op een expertise die zowel technisch als esthetisch was. Het was het resultaat van een benadering beheerst door wat sommigen « het beslissende moment » noemen. De sociale fotografie zit ingebed in dit werk dat volledig in het teken staat van de mens en zijn bestaan. De projectie van een honderd clichés begeleidt de conferentie.





AGENDA

Jeudi 3/10

18h / Conférence « Déconstruction et réemploi dans le processus participatif »

Rotor, Ouest Architectes et asbl Zinneke / UCLouvain Loci - Faculté d'architecture

20h / Vernissage / « 100 ans d'architecture en Wallonie picarde » / ARAHO / UCLouvain Loci

Vendredi 4/10

18h / Vernissage / « Plan fixe » / l'Atelier multimédia du Bric à Brac

19h / Proclamation et vernissage du « Prix du Hainaut des Arts plastiques 2019 » / Ouverture officielle de l'Art dans la Ville / TAMAT

Samedi 5/10

11h / Vernissage / « Exposition des lauréats de l'Ecole des Arts » / Office du Tourisme

12h / Inauguration / « Trèfles, corps et voix » / Nin Van Nin & Fanny D'Andrea / La Pépinière

13h et 18h / Performances / Nin Van Nin & Fanny D'Andrea / La Pépinière

13h30 à 15h / Vernissage / « Trait Portrait » / Collectif asbl Un Certain RegArt / Église Saint-Brice

14h / Vernissage / « L'atelier de bande dessinée de l'Académie des Beaux-Arts » / Le Bobinart

15h à 18h / Vernissage / « Rencontres intemporelles » / Ch. Muller / Salon de coiffure de Clairette

16h / Goûter vernissage / « Remue-Ménage » / Camille Nicolle / Arrêt 59 (Péruwelz)

17h / Vernissage / « Une histoire sentimentale de la ventriloquie » / Patrick Corillon - Le Corridor Centre de la Marionnette

18h30 / Vernissage / Émotions / C. Léger, F. Gallez & Th. Dubrunfaut / Des cadres et de l'art

Dimanche 6/10

11h / Vernissage et sortie de l'édition / « Nos racines » / C. Léger, J-F. Van Haelmeersch, B. Delmotte & H. Robaye / Chapelle Notre-Dame de Grâce

11h / Vernissage / « Méandres » / Lucie Nachtergaele / Jall Design

14h30 à 17h / Dimanche en famille : visite contée de l'exposition, atelier artistique avec Elisabeth Creusen et goûter pour les enfants de 6 à 9 ans / TAMAT

14h30 / Vernissage / « Y croire encore ! » / Romina Remmo / Église Saint-Piat

15h / Vernissage / « Sur l'Escaut » / Michel Gransard / Maison de la Laïcité

16h / Visite guidée tout public / « Une histoire sentimentale de la ventriloquie » / Patrick Corillon Le Corridor / Centre de la Marionnette

16h30 / Vernissage / « Bestiaire » / Dolorès Gossye / Église Saint-Jacques

Mercredi 9/10

18h / Vernissage / « Suaires » / Kenny Schellemans / Musée de Folklore et des Imaginaires

18h / Vernissage / « Fragments » / Keinoudji Gongolo / Musée de Folklore et des Imaginaires

19h / Vernissage / « VU » / Guido Decroos / Bibliothèque (Celles)

Jeudi 10/10

19h / Vernissage / « Soul Quest – Xassi » / Gianni Candido / LDécoration Internationale

Vendredi 11/10

18h à 21h / Vernissage / « Vues détournées » / Laurence Petitjean & Christian Devers / L'Atelier Blanc

18h30 / Vernissage / « Verdures » / Sandrine Pincemaille / Ateliers Tournaisiens de Tapisserie du CRECIT

Samedi 12/10

14h à 17h / Rencontre avec l'artiste / « Marseille - Essaouira A/R » / Fred Dedecker
Decallonne Concept Store

14h à 17h / Initiation à la technique du raku / Céramique 24 / Fours à Chaux (Chercq)

14h à 20h / Rencontre avec les artistes et ateliers modelage, découpage/collage & dessin
« Le Non-lieu ouvre ses portes » / Le Non-Lieu (Roubaix, Fr)

15h à 17h / Vernissage / « Sinuosités » / Françoise Flabat / Tour Saint-Georges

15h à 17h / Atelier familles / « Remue-Ménage » / Camille Nicolle / Arrêt 59 (Péruwelz)
(sur réservation, 2 € / pers.)

17h à 18h / Workshop « Exploration du corps » / « Vibration » / Nin Van Nin
& Fanny D'Andrea / Éco-quartier Pic au Vent

18h à 21h / Vernissage / « Le casting de Léonard » / Nathalie Vessié-Hodges / L'Atelier 13

18h / Pot de l'amitié / « Autour des fours » / Céramique 24 / Fours à Chaux (Chercq)

19h / Vernissage / « Vibration » / Nin Van Nin, Fanny D'Andrea & Claudine Buset / Pic au Vent

19h / Vernissage / « Un nanar dans la ville » / Water Moulin

20h / Projections « Troll 2 » et « Best Worst Movie » / Water Moulin (prix libre)

21h à 1h / The Little Roubezbal # 14 (entrée : 5 €) / Le Non-Lieu (Roubaix, Fr)

Dimanche 13/10

9h à 17h / Performance / « La pauvreté sous les bombes » / Collectif tournaisien
de lutte contre la pauvreté

12h30 / Auberge espagnole / « Autour des fours » / Céramique 24 / Fours à Chaux (Chercq)

14h / Balade « architecture contemporaine » / ARAHO (sur réservation)

14h à 18h / Rencontre avec les artistes et ateliers modelage, découpage/collage & dessin
« Le Non-lieu ouvre ses portes » / Le Non-Lieu (Roubaix, Fr)

14h à 18h30 / Séance de dédicaces / « Le casting de Léonard » / N. Vessié-Hodges / L'Atelier 13

15h / Projections nanar / « Un nanar dans la ville » / Water Moulin

16h30 / Vernissage et sortie officielle du « Tarot de Nathalie Amand » / « Sacromancies »
N. Amand & Th. Ronse / Le Magasin de Maman (Hollain)

18h / Dévernissage / « Un nanar dans la ville » / Water Moulin

Mardi 15/10

12h à 14h / Visite guidée / « L'imaginaire collectif » / Beverly Destin / Bibliothèque provinciale

18 h / Vernissage / « Sortie autorisée » / asbl La Pommeraie / Fort Rouge

Mercredi 16/10

19h / Vernissage / « Féminité » / Atelier de création textile de l'École des Arts / Relais Rose

Jeudi 17/10

18h / Vernissage / Luc Lamy / Galerie du lapin perdu

19h / Vernissage / « Les Beaux-Arts aux Locos » / Les locos donnent de la voix

19h30 / Performance d'Albin Suffys (basse solo) / Les locos donnent de la voix

Vendredi 18/10

14h / Visite guidée scolaire / « Une histoire sentimentale de la ventriloquie » / Patrick Corillon

Le Corridor / Centre de la Marionnette

17h à 19h / Vernissage / « Métamorphose de la normalité » / Tom Breyneart / CRP Les Marronniers

18h à 22h / Vernissage / « Chevaliers » / Collectif Garage & Okidok / Église Saint-Nicolas

19h / Lectures, musique et poésie avec Laurence Vielle / « Remue-Ménage » / Camille Nicolle
Arrêt 59 (Péruwelz)

22h / Performance live Yukunai / « Chevaliers » / Collectif Garage & Okidok / Église Saint-Nicolas

Samedi 19/10

11h à 18h30 / Opening days / « Belgian Designers » / Loft

12h à 19h / Démonstration de vitrail & atelier de techniques de sertissage de verre

« L'en verre du décor ! » / Julien Krakowiak et Louison Wauters (Vezon)

14h à 17h / Initiation à la technique du raku / Céramique 24 / Fours à Chaux (Chercq)

15h à 17h / Rencontre avec l'artiste / « Bestiaire » / Dolorès Gossye / Église Saint-Jacques

16h / Visite guidée tout public / « Une histoire sentimentale de la ventriloquie » / Patrick Corillon

Le Corridor / Centre de la Marionnette

17h / Spectacle « Sur le fil » par les Funambules du quotidien / Maison de la Laïcité

(payant : 8 € / 5 € / art. 27)

19h / Défilé de robes de mariées et d'œuvres d'art / Laurent Échevin, Florence Dekelle

& Fanny Van Gysels / La Grange du designer

20h / Spectacle « Les chevalierS » par Okidok / Collectif Garage / Église Saint-Nicolas (PAF : 10 €)

(fermeture des portes à 19h45)

Dimanche 20/10

11h à 18h30 / Opening days / « Belgian Designers » / Loft

12h à 19h / Démonstration de vitrail & atelier de techniques de sertissage de verre

« L'en verre du décor ! » / Julien Krakowiak et Louison Wauters (Vezon)

15h / Visite guidée / 5 € par personne, gratuit pour les - 6 ans, réservation auprès de l'Office du
Tourisme au 0032 (0)69 22 20 45

Mardi 22/10

19h / conférence « Planche contact » par Yves Faure & Bruno Lestarquit / Finissage de l'expo

« VU » de Guido Decroos / Bibliothèque de Celles

Mercredi 23/10

18h / Rencontre avec l'artiste / « Salut l'artiste n°4 » / Jean-Claude Saudoyez

Cloître de l'Hôtel de Ville

Vendredi 25/10

15h / Décrochage / « L'imaginaire collectif » / Beverly Destin / Bibliothèque provinciale

17h / Dévernissage / « Prototypes » / Françoise Keyaerts / Vitrine fraîche

19h / Vernissage / « Infiniment » / Alain Bornain, Sophie Langohr, Pascal Bernier & Laurent Quillet
Hôpital Notre-Dame à la Rose (Lessines)

Samedi 26/10

12h à 19h / Atelier de gravure avec matériaux de récupération / « L'en verre du décor ! »

Julien Krakowiak & Louison Wauters (Vezon)

18h / Dévernissage / « In The Street » / Xavier Cornu / Labelpages (Vaulx)

19h / Concert « Little Monster » / Labelpages (Vaulx)

Dimanche 27/10

10h / Balade « architecture 1920 – 1950 » / ARAHO (sur réservation)

12h à 19h / Atelier de gravure avec matériaux de récupération / « L'en verre du décor ! »

Julien Krakowiak & Louison Wauters (Vezon)

14h à 18h / Rencontre avec l'artiste / « Apparences » / Sophie Cuypers / L'Atelier d'Isa (Blandain)

17h / Dévernissage / « Les Beaux-Arts aux Locos » / Les Locos donnent de la voix

POUR PROLONGER LE PLAISIR !

Lundi 28/10 > Mercredi 30/10

9h30 à 16h30 / Stage enfants 6-10 ans (sur inscription) / « Remue-Ménage » / Camille Nicolle
Arrêt 59 (Péruwelz) (50 € / 4 jours)

Samedi 2/11

17h / Projection « Le cercle des petits philosophes » / Arrêt 59 (Péruwelz) (entrée : 5 €)

Dimanche 3/11

15h à 16h45 / Visite guidée de l'exposition « Prix du Hainaut des Arts plastiques 2019 »
et atelier tissage pour adultes et enfants / TAMAT

Samedi 10/11

14h30 à 16h / Atelier « Corps/textile » pour les enfants de 8 à 12 ans avec Maria-Clara Villa Lobos,
goûter / TAMAT

Dimanche 29/12

11h / Dévernissage / « Regards complices » / Michel Gransard / Escaudoir



PROFITEZ DE VOTRE VISITE À TOURNAI POUR VISITER LES MUSÉES



MUSÉE DES BEAUX-ARTS



MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE & VIVARIUM



MUSÉE D'HISTOIRE MILITAIRE



TAMAT



MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE



MUSÉE DE FOLKLORE ET DES IMAGINAIRES



MUSÉE DES ARTS DE LA MARIONNETTE

MUSÉE
DES BEAUX-ARTS
DE TOURNAI



LOOKING BACK
THINKING FURTHER

CRÉER LES ARCHIVES DE DEMAIN

04 oct. 2019 → 19 jan. 2020

Bernard Bay
Nicolas Clément
Daniel Constantinescu
Isabelle Detournay
Nicu Ilfoveanu
Ioşif Király

EUROPALIA
ARTS FESTIVAL
ROMANIA

www.mba.tournai.be
[@mba.tournai](https://twitter.com/mba.tournai)

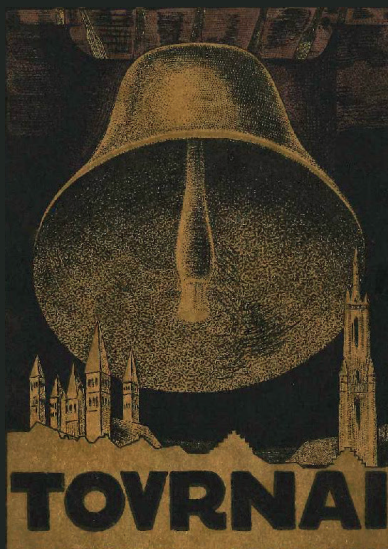


Musée du Folklore et des Imaginaires

EXPOSITION

Le beffroi et les carillonneurs tournaisiens :
hommage à la dynastie des carillonneurs Clément

Dans le cadre de l'été des beffrois




Ed. Resp. : Ad. Communale de Tournai - Illustration : J.J. Bender

26.04 > 03.11.19


Horaires et tarifs : visittournai.be

Fermé chaque mardi, le 1^{er} mai et le 1^{er} novembre

 Réduit des Sions, 32 - 36

7500 Tournai

 musees@tournai.be

 +32 (0)69/22.40.69

MUSEE **culture**
TOURNAI

 VISIT
TOURNAI

L'accès au Musée de Folklore et des Imaginaires est gratuit
jusqu'au 27/10 dans le cadre des expositions de l'Art dans la Ville.

2/3 septembre **1944**

TOURNAI



libérée mais ruinée

Exposition au Musée
d'Histoire Militaire
de Tournai

Du 29 juin 2019
au 31 mai 2020



acteur de
l'eurométropole
lille kortrijk tournai

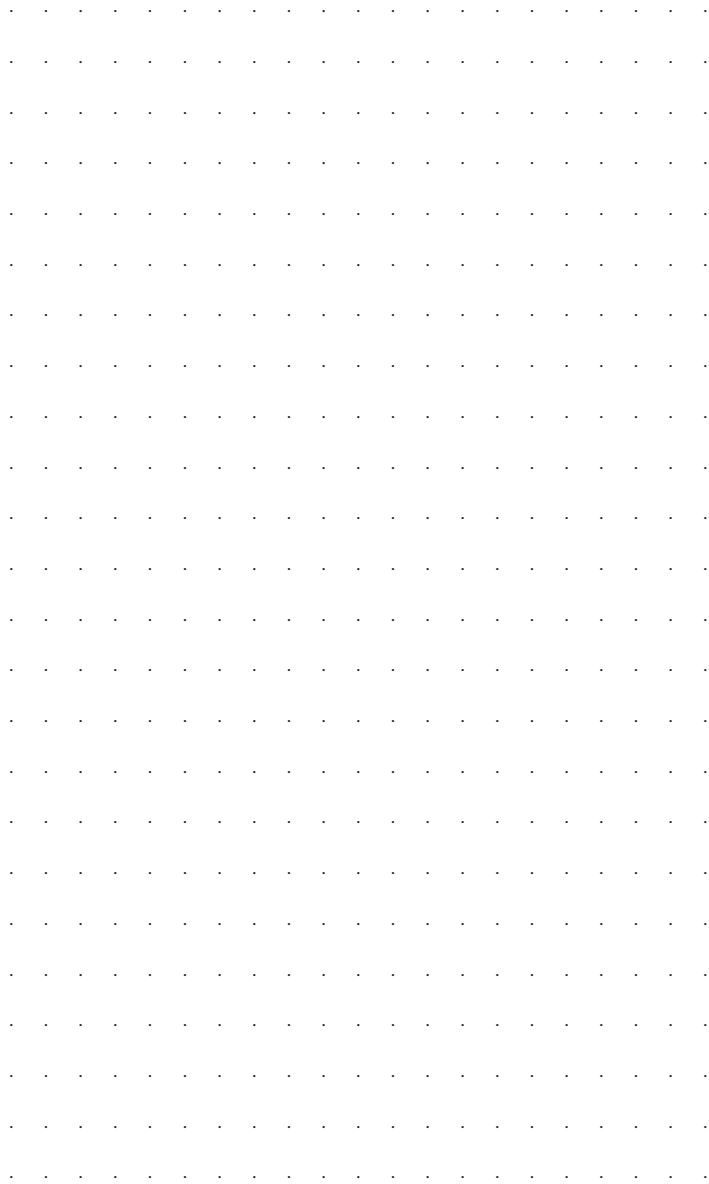


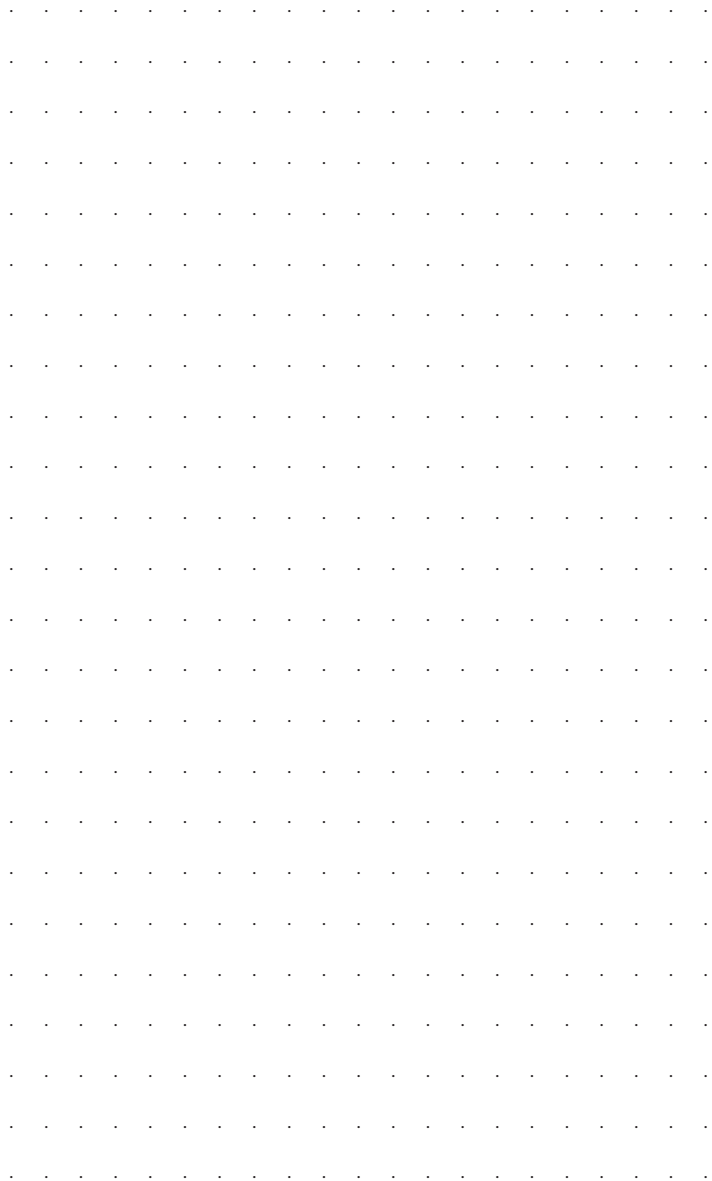
Musée d'Histoire Militaire

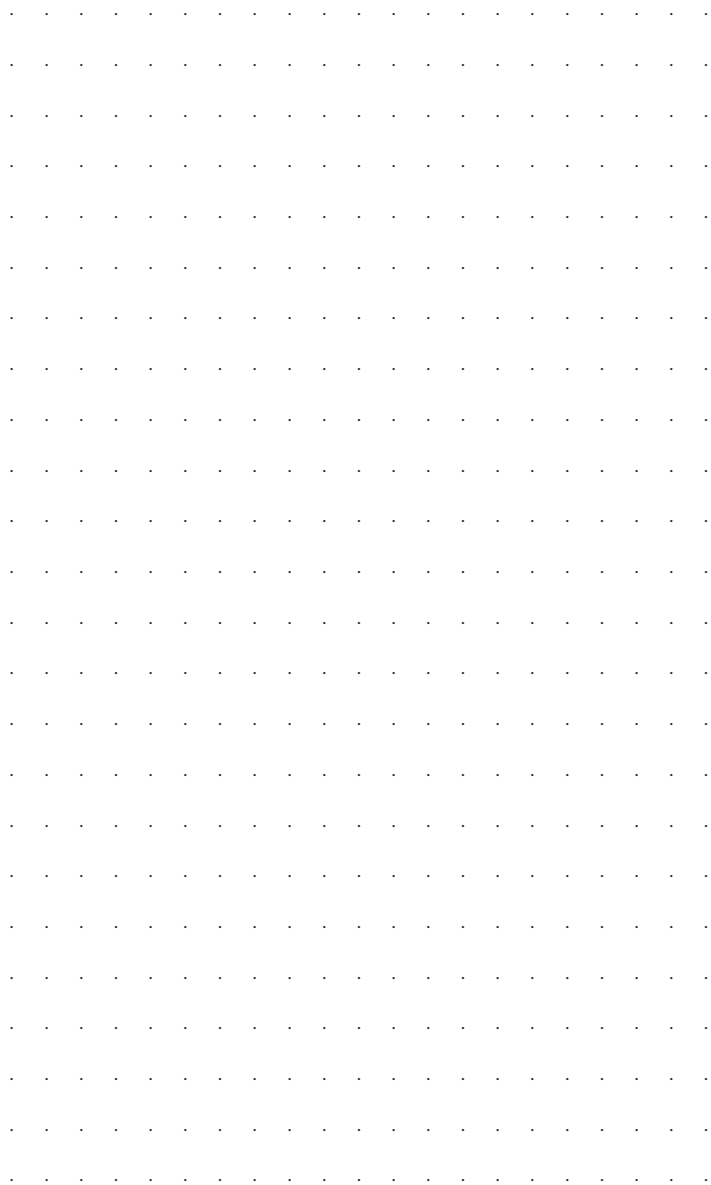
Rue Roc Saint Nicaise, 59-61 à Tournai
Horaires : www.tournai.be

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.







Retrouvez vos émissions culturelles le mardi & le vendredi à 18:30



LA CULTURE,
NATURELLEMENT.

notélé, télévision de la Wallonie picarde



PARTAGER, C'EST INNÉ.

Pour vous, comme pour nous à L'Avenir, le partage est une valeur incontournable. Chaque jour, nos journalistes donnent du sens à l'actualité et valorisent au quotidien la solidarité et les élan positifs qui vous animent. Partageons plus que de l'info.



l'avenir

L'AVENIR EST AU CONTENU



artvilletournai - ARTVILLE.TOURNAI.be

